PHARMACIE LANDRY
LA PLUS GRANDE PHARMACIE DE LA REGION
Ouvert jusqu'à **MINUIT**
Dimanche jusqu'à 9 heures p.m.
Tél. 753-7557

L'Action POPULAIRE
JUSTICE-MERCUDE

VOL. LVI — NO 28 JOLIETTE, MERCREDI LE 17 JUILLET 1968

Investissement de 29 millions à Berthierville

Berthierville — Ce n'est plus un canard électoral. Le président de la Commission industrielle de Berthierville, M. Bernard Grégoire, a annoncé à la presse régionale, jeudi après-midi, l'établissement prochaine à Berthierville d'une laminerie d'acier. C'est un investissement de capitaux étrangers de l'ordre de $17 millions. Le projet initial prévoit une main d'oeuvre de quelque 150 employés. Cette usine s'établira dans le parc industriel de Berthierville qui, avec le concours des autorités municipales, sera bientôt desservi par un égout.

M. Grégoire a profité de l'occasion pour souligner l' investissement de $8,500,000 de Great Lakes Carbon et un autre de $12 millions des Distilleries Melchers qui doivent aménager à Berthierville leurs bureaux, une nouvelle salle d'embouteillage et de vastes entrepôts.

Le président de la Commission industrielle a déclaré que l'installation de la laminerie à Berthierville dépendait de l'aménagement de facilités portuaires à l'Ile Saint-Ignace. Le ministère des Transports auraient consenti à un tel aménagement qui profiterait également aux Distilleries Melchers qui songeraient à faire transporter les céréales nécessaires à leur production par bateaux.

Ces aménagements comportent donc aussi d'importants investissements de même que de nouveaux emplois.

M. Grégoire et les membres de la Commission industrielle sont fiers de leur travail et voient déjà dans la ville de Berthier un important centre industriel du Québec.



A la conférence de presse de Berthierville — C'est en collaboration que l'Exposition du district de Berthier et la Commission industrielle de Berthierville ont tenu, jeudi dernier, une conférence de presse. On voit ici: M. L.J. Gérard Sylvestre, président de l'Exposition du district de Berthier, M. Normand Champagne, secrétaire-gérant, qui explique les diverses attractions de l'Exposition et M. Bernard Grégoire, président de la Commission Industrielle de Berthierville.

M. le chanoine Emile Lachapelle célèbre ses noces de diamant

Dimanche dernier, parents et amis de M. le chanoine Emile Lachapelle se réunissaient à Joliette pour célébrer son soixantième anniversaire d'ordination sacerdotale. Une messe d'actions de grâce fut célébrée en l'église Notre-Dame des Prairies, à 4 h., par M. l'abbé Louis Germain; puis, les invités se transportèrent au Restaurant Kambo pour présenter leurs voeux au Jubilaire.

Quelque peu incommodé par la chaleur torride qui sévissait dimanche, le héros de la fête n'avait pu assister à la messe. Mais il se rendit à la salle de réception pour saluer un à un tous ses invités. Des hommages lui furent présentés tour-à-tour par l'abbé Louis Germain, au nom des parents et amis; par Mgr Omer Valois, v.g., au nom de la Société Historique de Joliette, dont M. le chan. Lachapelle fut un des co-fondateurs; par S.H. le Maire C.-A. Roussin, au nom de la Cité de Joliette, et par Son Exc. Mgr René Audet, au nom du diocèse. Une bourse et des fleurs furent présentés par Martine et Eric Germain, après quoi les 125 invités purent déguster à loisir les mets variés de l'excellent buffet préparé par le Chef du Restaurant Kambo. Au début du repas, c'est Mgr Maurice Laforest, curé de Macamic, Abitibi, qui a porté le toast en l'honneur du jubilaire.

Né à Joliette le 28 octobre 1884, M. le chanoine Lachapelle a reçu l'onction sacerdotale des mains de Son Exc. Mgr J.-Alfred Archambault le 29 juin 1908, en la Cathédrale de Joliette. Il fut successivement cérémoniaire et secrétaire particulier de Leurs Exc. NN. SS. Archambault et Forbes (1908-15), chancelier (1915-27) et procureur diocésain (1927-33). Après vingt-cinq ans de vie à l'évêché et de service dans des fonctions diocésaines, il était nommé curé à St-Ambroise (1933-37). De là, il passa à la cure de St-Esprit (1937-39), puis à celle de St-Félix de Valois (1939-45). En septembre 1945, l'état de sa santé le forçait à prendre sa retraite, et il demeure à Joliette depuis.

Des onze frères et soeurs du jubilaire, une seule soeur vit encore: Lydia, en religion, Sr Marie de St-Lucien, s.s.c. Retirée à la Résidence des Anciennes des RR. SS. de Ste-Croix, à St-Laurent, elle n'a pu être présente à la fête. Par contre, trois générations de neveux et nièces, des parents, des amis, des anciens vicaires, des anciens paroissiens ont tenu à participer nombreux à cette magnifique fête de famille dont l'éclat était rehaussé par la présence d'invités de marque, dont Son Exc. Mgr René Audet, évêque de Joliette, et Son Hon. le Maire C.-A. Roussin.

L'Action populaire est heureuse de se joindre au concert d'hommages et de sentiments de reconnaissance qui ont été exprimés dimanche à l'endroit de M. le chanoine Lachapelle et lui présente à son tour des voeux de santé et de longue vie.

"Ad multos annos"!

L. G.

Echanges inter-provinciaux

Plusieurs étudiants de Joliette recevront des jeunes de l'extérieur

Depuis 1964, le Secrétariat de la province a eu la responsabilité de l'organisation des Echanges d'étudiants du Québec entre les diverses provinces du Canada.

L'un de ces programmes a pour but de mieux faire connaître le Québec à ses étudiants répartis dans les diverses régions.

Ce programme est réservé aux jeunes de 12 à 14 ans, au niveau des 8e et 9e années; il sera organisé pour eux, selon des normes psycho-pédagogiques appropriées et servira, en quelques sortes, de laboratoire où se prépareront les futurs voyageurs entre les provinces.

Ce nouveau programme s'inscrit dans le cadre d'un ensemble et constitue la première étape d'une plan d'échanges réparti sur 5 ans:

1ère année: Visite de sa province et prise de contact avec les étudiants des diverses régions.

2e année: Visite de l'Est.

3e année: Visite du Centre.

4e année: Visite de L'Ouest.

5e année: Visite internationale.

C'est dire que le même etudiant pourra faire le tour du monde s'il représente des aptitudes à acquérir un enrichissement valable pour lui-mme et pour la communauté toute entière. Il possédera donc une formation parascolaire vraiment extraordinaire.

Cette année le groupe sera donc sous la responsabilité de M. Pierre Magnan. Parmi les élèves choisis, nous avons: Normand Bazinet, Michel Beaudry, Pierre Boucher, Pierre Breault, Alain Chamberland, Mario Coulombe, Denis Dalphond, Olivier Denis, Gaétan Froment, Etienne Froment, André Malo, Gilles Malo, Michel Marion, Robert Masse, Denis Mongeon.

Programme

Du 31 juillet au 12 août, auront lieu les échanges d'étudiants de la province de Québec. Des étudiants de Joliette seront reçus et recevront à leur tour des étudiants de l'école Louis Hébert de Rosemont, Pour cette première année, ils visiteront leur province pour mieux la connaître. Dans les années à venir, ils auront l'occasion de faire apprécier à d'autres étudiants leur province. Le responsable des étudiants est M. Pierre Magnan.

LISTE DES VISITES PREVUES:

MONTREAL:
- Le "Vieux Montréal"
- Panorama Bell
- Terre des Hommes
- Place des Arts, Place Victoria, Place Bonaventure, Place Ville-Marie.
- Carré Dominion
- Oratoire
- Université
- Observatoire du Mont-Royal
- Tunnel H. Lafontaine
- Voie maritime du St-Laurent

QUEBEC:
- Pension au Séminaire de Québec
- Pont de Québec
- Aquarium
- Zoo de Charlesbourg
- Traverse Québec-Lévis
- Musée et Citadelle
- Plaines
- Sons et lumières
- Notre-Dame-des-Victoires
- Rue des Trésors
- Les 3 portes
- Terrasse
- Parlement
- Places d'Armes
- Hôtel de Ville
- Université Laval
- Diner au Pavillon Pollack

JOLIETTE:
- Couvoir Avicole
- Ferme de tabac
- Elevage du vison
- Scott Paper
- Terrain de jeu St-Jean-Bosco
- Esplanade
- Parcs et monuments
- Principales industries par une visite de la ville

C'est déjà une expérience concrète et une connaissance acceptable de ce qu'est leur province de Québec pour les jeunes étudiants de 13 et 14 ans.

A VENDRE
Une part du
CLUB DE GOLF DE JOLIETTE
S'adresser à
L'Action populaire



M. GERARD RICARD

A Joliette, le 13 juillet, à l'âge de 58 ans, est décédé M. Gérard Ricard, époux de Jeanne Perreault, demeurant à 394 rue Notre-Dame. Les funérailles ont eu lieu mardi le 16 juillet, au départ de la Résidence funéraire Omer Landreville, 674, rue St-Louis pour la Cathédrale où le service fut célébré à dix heures. Inhumation au cimetière de St-Alexis.

Outre son épouse, le défunt laisse dans le deuil sa mère: Mme Vve Louis Ricard, de St-Liguori; ses enfants: M. et Mme Guy Pommerleau (Nicole); Serge et Pierre Ricard; deux petits-enfants; Claude et Joanne Pommerleau; sa belle-mère: Mme Emile Perreault; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Emilien Morin, M. et Mme Elizée Perreault, M. et Mme Angelbert Lapointe, M. Roland Perreault, M. et Mme Siméon Pauzé et M. et Mme Marcel Prud'homme.

NORMAND FROMENT

A Joliette le 14 juillet à l'âge de 3 ans est décédé Normand, enfant de M. et Mme Lucien Froment (Alice Desrosiers), demeurant à 574, rue Précieux-Sang.

Les funerailles ont eu lieu mardi le 16 juillet, au départ de la Résidence funéraires Omer Landreville, 684, rue St-Louis pour l'église du Christ-Roi où le service fut célébré à deux heures et trente. Inhumation au cimetière de St-Paul.

Outre son père et sa mère il laisse un petit frère Michel.

M. EDOUARD DESORMIERS

Chertsey — M. Edouard Desormiers, de Saint-Théodore de Chertsey, est décédé la semaine dernière. Il a été inhumé mardi après-midi au cimetière paroissial.

Le défunt était le frère de M. Charles Desormiers et de Mme Rosaire Gareau, de Ste-Julienne. Il a déjà habité St-Esprit.

M. ARMAND VALOIS

A Joliette, le 11 juillet à l'âge de 61 ans est décédé subitement M. Armand Valois, époux de Cécile Venne, demeurant à 352, rue de Lanaudière, Joliette.

Les funérailles ont eu lieu lundi le 15 juillet au départ des Salons Garceau et Garceau, 636 boul. Manseau, Joliette, pour la Cathédrale de Joliette, où le service fut célébré à 3 heures p.m. Inhumation au cimetière de St-Alexis, Cté Montcalm.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, ses frères, sa soeur, ses beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Antonio Beaudoin (Berthe), M. et Mme Albert Valois, M. et Mme Georges Valois, M. et Mme Raymond Viau, M. et Mme Rolland Venne, M. Roch Venne, M. et Mme Réal Venne, M. et Mme Valmore Venne, de Montréal, plusieurs neveux et nièces.

MONUMENTS MALO
388 Beaudry Sud
Tél. 756-6980
Joliette

St-Ambroise

(De Notre Correspondant)

A LA TELEVISION

Nos félicitations à M. Guy et Jean Grégoire de notre paroisse, à M. Lucien Rivest (beau-frère) de Rawdon qui ont passé à la TV à l'émission "Les travaux et les jours" dimanche le 7 juillet dernier.

Ces jeunes cultivateurs ont manifesté les problèmes agricoles, que plusieurs de leurs confrères agriculteurs envisagent aujourd'hui, et par le fait même se trouvent dans une situation inquiétante, que les autorités doivent se pencher pour étudier la cause avec eux, sinon la population rurale qui ne peut évoluer se demande: Où va l'agriculture?

GRADUATION

Dernièrement à l'hôpital St-Eusèbe eut lieu la graduation des infirmières. Au nombre se trouvaient deux des nôtres: Mlle Micheline Grégoire, fille de M. et Mme Gérald Grégoire et Mlle Danielle Laporte, fille de M. Gilles Laporte. Félicitations et succès dans votre belle carrière.

VEILLEE DE DANSE

Samedi le 20 juillet, il y aura veillée de danse pour les jeunes. Un orchestre de renom fera les frais de la musique.

Soyez à ce rendez-vous!

SAINTE ANNE

Vndredi le 26 juillet, fête de Ste Anne. A cette ocasion, venez la prier, la remercier, lui demander des grâces de choix. Soyez fidèles à prier la bonne sainte Anne, en famille et tout particulièrement vendredi le 26, jour de sa fête

PELERINAGE

Le 1er août, vous êtes invités à un pèlerinage au Cap de la Madeleine pour le Rosaire Perpétuel. Comme par les années passées, vous tiendrez à vous inscrire très nombreux. Soyez généreux. Marie vous attend à son Sanctuaire, paroissiens de St-Ambroise. Pour de plus amples informations, adressez-vous à Mme Emilien Grégoire, la responsable. Tél. 756-1691.

FERME

A noter que le bureau du secrétaire trésorier pour la municipalité et la Commission scolaire est fermé du 15 au 20 juillet pour vacances.

MESSE

Durant la saison estivale, la messe chantée alternera d'un dimanche à l'autre, soit à la messe de 11 heures et à 9 h. 30.

DEPART

Sr Berthe Vinette, cuisinière, nous a quitté pour le couvent de St-Esprit. Elle a comme remplaçante Sr Cécile Lavallée à qui nous souhaitons la bienvenu parmi nous.

VOYAGE

Ces jours derniers, M. Albert Chevrette et Mme Philippe Chevalier, ainsi que M. et Mme Léo Chevalier de Joliette, en visite à Ste-Adèle, au village de Séraphin, à Mont-Laurier et plusieurs autres endroits touristiques.

A M. et Mme Pierre Perreault et M. et Mme Maurice Beauséjour, partis pour la semaine à Wildwood. Bonnes vacances et revenez sains et saufs!

Heureuse convalescence à Mlle Reine Lafrenière, fille de M. et Mme Jean-Paul Lafrenière qui dut être hospitalisée quelques jours à la suite d'un accident en coupant le gazon.

Félicitations à M. Médéric Robert réélu, commissaire à la Régionale Lanaudière. Succès tout au cours de votre mandat.

Dimanche le 14 juillet, plusieurs paroissiens sont allés en pèlerinage à Ste-Marguerite du Lac Masson. C'est une belle tradition à entretenir cette dévotion à Marie Reine des Coeurs. La responsable: Mme Philippe Arbour que nous félicitons de grand coeur pour cette collaboration.

A NE PAS OUBLIER

Dimanche le 28 juillet, bal pour les jeunes. Donnez vos noms le plus tôt possible.

MARIAGE

LARIVIERE-PERREAULT

Le 20 juillet, M. Robert Larivière, fils de M. et Mme Sylvio Larivière à Mlle Nicole Perreault, institutrice, fille de M. et Mme René Perreault de cette paroisse. Célébrant: M. l'abbé Normand Coutu.

Meilleurs voeux!

BAPTEMES

CHEVRETTE: Le 13 juillet, M., Cécile, Nancy, enfant de M. et Mme Jean-Claude Chevrette (Noëlla Chevalier). Parrain et marraine: M. et Mme Gaétan Beauséjour (Cécile Chevalier). Porteuse: Mme Philippe Chevalier.

GRENIER: Le 14 juillet, J., Gérard, Stéphane enfant de M. et Mme Réal Grenier (Louise Boucher). Parrain et marraine: M. et Mme Gérard Grenier de St-Liguori. Porteuse: Mlle Alice Boucher, tante de l'enfant.

Félicitations!

Ste-Emélie

(De Notre Correspondant)

ENFANT DE DIEU:

Le 14 juillet, fut baptisée Marie, Mireille, Nathalie, enfant de M. et Mme Roch Blais (Mireille Béliveau). Parrain et marraine: M. et Mme Gérard Béliveau (Marthe Proulx) de Montréal; grands-parents de l'enfant. Porteuse la maman. Félicitations!

SEPULTURE:

Le 7 juillet décédait à l'hôpital Notre-Dame le petit Yvon Robillard âgé de 3 ans, enfant de M. et Mme Gilles Robillard (Raymonde Dubé). L'enfant demeurait chez Mme veuve Emile Robillard de cette paroisse. La sépulture eut lieu mercredi le 10 juillet, au milieu d'un grand nombre de parents et d'amis qui sont venus sympathiser avec la famille. Un cortège de petits enfants portant des fleurs dirigeaient le cercueil jusqu'à l'église. Nos sincères condoléances.

DEPART:

Nous venons de perdre une de nos bonnes familles, M. et Mme Marcel Asselin qui sont allés demeurer à Joliette.

(A suivre à la page 10)

PROVINCE DE QUEBEC
COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE
LANAUDIERE

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est, par la présente, donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la Commission scolaire régionale susdite, que par résolution de MM. les commissaires, les sessions régulières des commissaires res, les sessions régulières des commisaires d'écoles d'écoles seront tenues au no 333, rue Sir Mathias Tellier, à Joliette, à 8 h. de l'après-midi, le 2e mercredi de chaque mois, à compter du mois d'août 1968, soit au dates suivantes:

Dates des sessions régulières:

14 août 1968
11 septembre 1968
9 octobre 1968
13 novembre 1968
11 décembre 1968
8 janvier 1969
12 février 1969
12 mars 1969
9 avril 1969
14 mai 1969
11 juin 1969

J.-Guy Nadon, secrétaire-trésorier

Donné à Joliette, ce 3e jour de juillet 1968.

PROVINCE DE QUEBEC
COMTE DE JOLIETTE
MUNICIPALITE SCOLAIRE DE
ST-FELIX-DE-VALOIS

SOUMISSIONS

La Commission scolaire de St-Félix-de-Valois recevra jusqu'à 8 h. 15 de l'après-midi le 24e jour du mois de juillet 1968 au lieu ordinaire des délibérations, ou avant sous plis recommandé, des soumissions pour la réparation des murs et pour la peinture des murs et plafonds et autres item mentionnés ci-dessous:

CONDITIONS:

Seuls les contracteurs peintres spécialisés peuvent soumissionner.

Un chèque représentant 10% de la soumission devra accompagner toute soumission. Ce chèque devra être visé et fait à l'ordre de la Commission scolaire de St-Félix-de-Valois.

Tous les travaux devront se terminer au plus tard le 30 du mois d'août 1968.

DETAILS:

6 classes de 10' x 23' x 31'
5 locaux de 10' x 23' x 11'
1 salle de 10' x 58' x 72'
1 toilette 10' x 23' x 13'
4 escaliers intérieurs 15' x 54", sous-marches, fer, garde fer.
1 galerie extérieure, escalier, garde fer.
90 fenêtres, intérieur et extérieur.
80 mousticaires en métal
corniche et frises, etc.

Ces mesures sont proches, mais toute alternance n'engage pas la Commission scolaire ni ses officiers.

Peinture, deux couches, Alkyde, semi-lustrée, couleur au gré de la Commission scolaire. Aucune soumission ne sera acceptée par la Commission scolaire avant son opprobation par le ministère de l'Education.

La Commission scolaire ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions:

P.-A. Brosseau, secrétaire-trésorier

C'était nos copains

Le vent de la mort est venu chercher une fois de plus nos copains, Gilles et Pierre, maintenant disparus.
C'était nos copains, c'était nos amis
Loin de nous, ils reposent en un monde infini
Pauvres vieux copains de notre humble pays
Ecoutons la balade de la mort de la vie
Nous revoyons leurs visages aux regards généreux
Nous avions le même âge et nous étions heureux
Le vent de la frontière veut consoler nos pleurs
Mais l'eau de la rivière a d'étranges couleurs
Cependant dans les bois un mystérieux concert
Nous a dit qu'il faut garder l'espoir a tout jamais
Car ceux qui ont bâti ensemble un univers
Se retrouveront tous puisqu'ils l'ont mérité
Amis, pauvres amis, reverrons-nous jamais vos sourires gentils parmi l'immensité
Pierre et Gilles, nous nous retrouverons un jour dans le grand domaine de l'éternité
O nos vieux camarades, nos copains, nos amis!
Adieu, mes frères!
Ce n'est qu'un au revoir!
Vous êtes parti pour un très long voyage!
Pourquoi, mon Dieu, si tôt sont-ils partis?
C'était nos frères!
Pourquoi, pourquoi, mon Dieu?

TEL. 753-5890 C.P. 177

Studio HÉTU

"Le seul véritable spécialiste en photographie à Joliette"

509 Notre-Dame Joliette

L'Action POPULAIRE

NOTRE BIEN NOTRE GUIDE

VOL. LVI — NO 28 JOLIETTE, MERCREDI LE 17 JUILLET 1968

Grâce à la Chambre de Commerce de Berthierville

Restauration de la Chapelle Cuthbert

Berthierville — Au cours d'une conférence de presse, tenue jeudi après-midi à Berthierville, M. Gilles Tessier, au nom de la Chambre de Commerce de Berthierville, a annoncé que ce mouvement avait obtenu de la Commission des Monuments historiques du Québec une subvention de $10,000 pour restaurer la chapelle Cuthbert, première église protestante érigée au Canada.

Déjà classée comme monument historique, la chapelle avait fait l'objet d'une première restauration que des vandales n'ont pas respectée. La Chambre de Commerce de Berthierville a déjà reçu un montant de $1000 pour commencer les travaux. La subvention est payable en trois ans.

La Chambre de Commerce a l'intention de faire installer des bancs et tables dans le Bosquet qui entoure la chapelle pour en faire un lieu où les voyageurs pourront s'arrêter.

Comme on peut le lire dans le petit historique de la chapelle Cuthbert publié ci-contre, cette chapelle date de 1786.

La petite histoire de la chapelle Cuthbert

Si par le mot Canada, selon M. F.-J. Audet, en 1898, ou entend tout le territoire formant aujourd'hui la Puissance, la première église protestante du pays est celle de St-Paul, à Halifax, N.-E. construite en 1750 et qui sert encore au culte.

Si cependant on ne veut parler que du Canada, tel que constitué au moment de la cession en 1760, c'est-à-dire la province de Québec, c'est à Berthier-en-haut qu'ont trouve, à quelques pas de la route no 2, la chapelle presbytérienne de St-André construite en 1786.

En 1765, l'honorable James Cuthbert avait acquis la seigneurie de Berthier. Originaire de Castle Hill, près d'Aberdeen en Ecosse, le seigneur Cuthbert était un ferme adhérent de l'Eglise d'Ecosse et avait même fait venir de son pays un ministre presbytérien pour servir de précepteur à ses enfants qu'il voulait élever dans sa croyance.

La chapelle St-André était donc un temple domestique de petites dimensions puisque tous les habitants de la seigneurie, sauf le seigneur et sa famille, était catholiques.

L'architecture en est simple mais donne une impression de stabilité. Les murs ont deux pieds d'épaisseur et sont construits en pierre des champs recouverts de plâtre. Le toit en pente est surmonté d'un beffroi.

En ces jours troublés, c'était l'habitude d'enterrer les morts sous le parquet de l'église et c'est ainsi que plusieurs membres de la famille Cuthbert furent inhumés sous le balcon réservé aux serviteurs à l'extrémité ouest de la chapelle St-André.

Du côté est une chaire était fixée au mur à six pieds du parquet; sous la chaire il y avait une table: Il n'y avait pas de bancs, comme dans les églises actuelles, mais des chaises pour le seigneur et sa famille et des banquettes pour les serviteurs.

En 1866, quand on ouvrait le cimetière protestant rattaché à l'église St-James, les restes mortels inhumés dans la chapelle y furent transférés dans le terrain de la famille Cuthbert.

La petite chapelle ainsi abandonné tomba bientôt en ruines jusqu'au moment de son acquisition par le Gouvernement du Québec. La Commission des sites historiques en restaura les murs, le toit et le beffroi mais non l'intérieur qui avait été saccagé par des vandales.

Le petite cloche du beffroi fut offerte à l'école "Grammar School" devenue plus tard l'école St-Alban puis donnée au musée McCord de l'Université Mc Gill.

Au moment de la construction M. Cuthbert avait fait placée cette inscription sur l'un des murs de la chapelle:

This chapel was erected for divine worship by Honble James Cuthbert, esqur., Lord of Manor of Berthier, Lanoraie, Dautry, New-York, Maskinongé, etc. And the first built since the conquest of New France 1760 and in memory of Catherine Cuthbert his spouse, who died March the 7th 1785, age 40 years. Mother of 3 sons and 7 daugters; 19 years married. Caroline one of her daugter is intered in the West end of this chapel near her mother. She was a good wife a tendre mother her death was much lamented by her family and acquaintances.

Anno Domini 1786.

A sa mort survenue en 1820, James Cuthbert fut inhumé en cette chapelle aux côtés de son épouse, de Caroline et de leur fils Alexandre.

Son fils James hérita alors de la seigneurie. C'était un vrai fils de Berthier où il était né, au manoir seigneurial, en 1767. Il était devenu catholique pendant ses études à Douai, en France et parlait couramment le français. De 1767 à 1815, il représenta le

(A suivre à la page 9)

Nomination à la Régionale

M. Laurent Grenier vient d'être nommé secrétaire-archiviste de la Commission scolaire régionale Lanaudière. Le poste d'officier d'information qu'il occupait précédemment a été aboli pour raison d'économie.

A la même occasion, M. Gaston Beauséjour a été nommé assistant-trésorier.

Ces deux officiers de la Régionale seront les assistants du secrétaire-trésorier M. Jean-Guy Nadon.

SUR L'EAU— DANS L'EAU A-T-T-E-N-T-I-O-N

Les élections municipales dans la région de Lanaudière

Mercredi dernier, c'était jour de mise en candidature dans plusieurs municipalités de la région de Lanaudière. Dans quelques cas il y eut élection lundi; dans d'autres municipalités les élections se tiennent aujourd'hui.

Nous vous donnons ci-après les résultats de ces élections et des mises en candidature dans les cas où le vote n'a pas eu encore lieu.

Comté de Joliette

Ste-Béatrix

Les trois conseillers ont été élus par acclamation. Il s'agit de MM. Roger Riopel et Jean-Paul Laporte, réélus pour un second terme, et de M. Germain Loyer qui remplace M. Camille Parent.

St-Côme

M. Tom Sirard a été déclaré élu par acclamation au siège no 3, mercredi dernier, lors de la mise en candidature. Il y eut lutte à deux sièges et les anciens conseillers ont été réélus.

Au siège no 2, M. Alfred Dulong a reçu 190 votes contre 115 à M Clarence McCabe pour une majorité de 75 voix. Au siège no 6, M. Alexandre Thériault a été réélu avec une majorité de 70 voix, recueillant 186 voix contre 116 à son adversaire, M. Hervé Morin.

M. André Lefebvre est maire de cette municipalité dont les autres conseillers sont MM. Maurice Rivest ,siège no 1, M. Jacques Marion, siège no 4, et M. Edgar Lepage, siège no 5.

St-Emélie-de-l'Energie

Les trois conseillers sortant ont été réélus sans opposition. Il s'agit de MM. Laurent Mainville, siège no2, Donat Hénault, siège no 3, et Viateur Robillard ,siège no 6.

St-Jean-de-Matha

A St-Jean-de-Matha, les conseillers ont été élus par acclamation. M. Gérald Roberge a été réélu au siège no 1; M. J.-Noël Desrosiers a été élu au siège no 4 en remplacement de M. Louis Gravel et M. Robert Durand a été réélu au siège no 5.

Le conseil se compose de M. Donat Gadoury, maire, et des autres conseillers: MM. J.-Paul Gadoury, Jacques Archambault et Fernand Généreux.

St-Alphonse-de-Rodriguez

A St-Alphonse, M. Michel Coutu a été élu, lundi, conseiller au siège no 2. Il a défait M. Arthur Gravel par 33 voix de majorité, M. Coutu a reçu 242 votes contre 209 à M. Gravel. Le siège était occupé par M. Josaphat Loyer qui n'a pas sollicité un nouveau mandat.

A la mise en candidature, mercredi dernier, MM. Albert Lachapelle, au siège no 4, et M. Roger Abour, au siège no 6, avaient été réélus sans opposition.

Le conseil se compose de M. Marcel Gaudet, maire, et des autres conseillers: MM. Marcel Perreault, J.-Georges Poirier et Bernard Rivest.

Comté de Berthier

St-Cuthbert

Lors de l'appel nominal, M. Michel Mandeville a été réélu pour un second mandat, ainsi que M. Gérald Fafard; M. Jules Destrempes a été élu en remplacement de M. Emilien Toupin.

Les autres membres de ce conseil sont MM. Julien Clément, Camille Chênevert et Donat Morel. Le maire est M. Gérard Lauzon. Quant au secrétaire-trésorier, il est M. Gérald Bergeron.

St-Damien-de-Brandon

M. Maurice Robert et Roger Michaud ont été élus conseillers en remplacement respectivement de MM. Rénald Baril et Roma Tessier, qui se retirent de la vie municipale. L'autre, réélu, est M. Emile Gravel, pour un second terme. Les autres conseillers sont: MM. Réal Blain, Yves Foisy et Paul Rosaire Rousseau. Le maire est M. Stanilas Turenne, alors que le secrétaire est M. Jean Ranger.

St-Ignace-de-Loyola

MM. Jean-Baptiste Courchesne pour un 5e terme, Fernand Plante, pour un deuxième et Gaston Laforest, en remplacement de M. Raymond Boucher, démissionnaire, en avril 1968, sont les conseillers élus ou réélus, lors de l'appel nominal d'hier.

Le maire de cette municipalité est M. Louis-Armand Barthe, préfet du comté de Berthier, ainsi que MM. Jean-Paul Valois, Roger Chasse et Romuald Laforest, conseillers.

M. Paul-Aimé valois est le secrétaire-trésorier.

St-Norbert

MM. Georges Aubuchon et Donatien Laramée, aux sièges no 2 et 6 ont été réélus pour un 2e mandat conseillers de cette paroisse, alors que M. Lucien Lam-

(A suivre à la page 9)

Elections municipales à Crabtree

Le maire Venne fait élire deux conseillers

CRABTREE — Le maire René Venne, qui était entré de plein pied dans la bataille électorale, soutenant trois candidats contre trois conseillers sortant a réussi, dans une lutte forte active, à faire élire deux membres de son équipe sur trois. Alors que les deux vainqueurs l'emportaient par de substantielles majorités, le 3e ne subissait la défaite que par 23 voix de majorité.

Au siège no 4, M. Yvon Blanchette, directeur général adjoint à la Régionale, et dont le maire Venne a déjx fait le "commissaire industriel" de Crabtree, a recueilli 411 voix contre le conseiller sortant au siège no 4, M. André Venne, conseiller depuis mai dernier seulement. M. Venne a reçu 118 votes.

Au siège no 5, M. Roch Lafortune a défait, par 341 voix contre 180, M. Philippe Lasalle, conseiller sortant et la cible première des attaques du maire Venne.

Au siège no 6, M. Henri Denis Johnson a retenu son siège obtenant 262 voix contre 239 au candidat du maire Venne, M. Yvon Desmarais.

La campagne a été fort active et le vote a été imposant. En effet 538 voteurs sur un total possible de quelque 725, ont exercé leur droit de vote, soit près de 75%.

Les autres conseillers sont MM. Paul-Emile Dupuis, Marcel Riopel et Raymond Lepage. Le maire René Venne préside le conseil.

EDITORIAL

La participation des "anti"

Le referendum de la semaine dernière à Joliette a donné lieu à une participation record des électeurs propriétaires; et là-dessus il y a de quoi se réjouir. Les propriétaires, en toute démocratie et comme c'était leur droit, ont majoritairement rejeté le règlement no 708 qui prévoyait un emprunt de $255,000 pour aménager un parc de stationnement dans le centre-ville.

Mais le vote des propriétaires n'a aucunement réglé le problème que l'administration soumettait aux contribuables. Et aujourd'hui tout autant qu'hier et un peu moins que demain, le parc de stationnement dans le centre-ville reste un besoin pressant, une nécessité prioritaire.

Si le vote massif peut s'interpréter comme la volonté des propriétaires de prendre en main leurs responsabilités de contribuables, de participer aux décisions administratives, de surveiller les agissements des conseillers élus, il peut donner lieu à d'autres constatations moins réjouissantes.

Car tout le monde l'avouera, personne n'a voté contre un parc de stationnement dans le centre, que chacun reconnaît comme nécessaire. Comme toujours en des cas semblable, les uns ont été contre la façon de financer le projet, — (selon les autorités municipales le parc se serait financé à même ses propres revenus; ces chiffres s'appuient sur les recettes actuelles des parcomètres; les autres ont voté contre le maire Roussin et un autre de "ses grands projets"; d'autres y ont voulu voir un vote de confiance à l'administration actuelle; certains se sont prononcés contre un service à rendre aux marchands du centre qui n'ont pas voulu ouvrir leurs établissements le jeudi soir; enfin, on a aussi voté contre l'augmentation déguisée de la taxe foncière sur les comptes actuels, contre l'assistance aux congrès, contre le voyage des journalistes à Nassau, contre tout et contre tous.

Je ne sais pas si la lettre ouverte à Son Honneur le maire, parue dans l'édition de notre confrère local la semaine dernière, renferme les grands principes qui gouverneront le Mouvement pour l'Avancement Social de Joliette; si oui, je regrette que M. Mondor soit devenu le grand prêtre du nouveau mouvement "anti". A-t-il d'ailleurs été autre chose? A-t-il déjà soumis un projet concret que la population aurait pu accepter?

Je pourrais faire à M. Mondor des reproches que l'on m'a déjà adressés quant à ma position sur le referendum. Je ne lui demanderai, s'il s'établit chef d'un mouvement quelconque, d'apprendre un peu la politesse et le respect de l'autorité; ça serait un meilleur et plus profitable exemple pour les professeurs et les étudiants qui en dépendent. Il pourrait aussi venir passer des veillées à l'hôtel de ville de Joliette, voir comment les choses se passent, respecter la vérité dans les faits, en surveillant, comme c'est son droit, le travail du maire, des conseillers, des officiers municipaux... et aussi des journalistes.

Je ne dis pas que tout est parfait à l'hôtel de ville. En vingt ans je me suis permis plus de remarques contre l'administration que de coups d'encensoirs. Mais quand le maire Roussin se présentera en 1970, après 15 ans de vie municipale, personne n'acceptera d'être candidat contre lui. Pourquoi essayer de le battre dans les referendum qui ne peuvent signifier un manque de confiance à l'administration? Juger l'administration quand il est temps de la juger, c'est ce qu'il faut.

La ville de Joliette est lancée dans un progrès, dans une ère de développement qui doit même s'accentuer. Les citoyens bénéficient de services qu'ils doivent payer et qui indiscutablement coûtent cher. Mais que les autorités décident de ne plus enlever la neige des rues de réduire les services protection à un minimum nécessaire, de diminuer les soins de beauté et d'entretien de nos rues, pour voir le *tolle* général qui s'élèvera de tous les coins de la ville

Si d'importantes industries sont venues s'établir chez nous, si d'autres les suivront bientôt, c'est de la bonne et complète organisation des services et de la vie sociale à Joliette.

Nous avons peut-être une administration de "dépensiers"; qu'on prenne garde qu'une administration de "ménagers" conduite par un "chevalier Ajax" ne nous ramène à l'époque des "fanals", des charettes à poche et des tape-cul.

ROLAND GAUVREAU

Tribune libre

Les opinions publiées sous cette rubrique sont celles de correspondants qui doivent être connus de la rédaction même si les textes sont signés d'un pseudonyme. Elles n'engagent en rien les membres de la direction et de la rédaction de L'Action populaire qui ne partagent pas nécessairement les idées exprimées dans ces colonnes.

Toutes les lettres reçues pour publication doivent porter la signature, l'adresse et si possible, le numéro de téléphone de l'intéressé.

Le M.A.S. et le référendum

Le MAS (Mouvement anti-stationnement) a remporté une victoire éclatante et d'autant plus appréciable que le conseil de ville, en son entier, s'était ligué pour lui couper la tête. Non seulement ce même conseil a perdu la face devant le nombre des propriétaires opposés au projet, il fut aussi renversé par le montant d'évaluation. Nous n'approuvons pas l'attitude de M. Marcel Drainville qui en pleine séance de "décomptage" est venu insulter un membre du MAS. Un peu de civisme ne nuit pas, surtout quand on est échevin et qu'on vient de subir un revers.

Nous tenons à souligner que cette victoire n'est pas seulement la nôtre. Loin de là, C'est celle de tous les propriétaires qui en avaient jusque là de se faire bosser et régenter. Par une entente intuitive, ils se sont donné la main pour prouver leur force. Si les citoyens voyaient toujours ainsi à contrôler ceux qu'ils ont élus, comme ces citoyens seraient sagement administrés! Et comme nous aurions d'excellents administrateurs!

Nous aurions aimé entendre le maire, à la radio, nous féliciter de la lutte honnête que nous avions entreprise, mais nous nous sommes consolés tellement mieux en voyant la mine réjouie des propriétaires le soir et le lendemain. A propos du maire, va-t-il maintenant s'engager à défrayer personnellement le coût énorme de ce référendum, vu que c'est lui qui a entrainé les autres dans ce naufrage? Est-ce, qu'à l'avenir, il va faire montre de plus d'esprit civique en accordant des services à d'honnêtes citoyens qui s'offrent même à les payer: nous voulons parler de la liste des propriétaires et du service de l'adressograph qu'il nous a refusés. Est-ce que le maire et ses subalternes vont encore continuer de prétendre et de répandre que le MAS était constitué d'une poignée de "chialleux" résidant dans un seul coin de la ville? Est-ce que le maire et ses élèves dociles vont améliorer leurs relations avec la population?

Le MAS n'est pas mort. Nous *comptons former un parti* de contrôle du conseil, en même temps qu'un parti de suggestions à ce dit conseil. Le MAS deviendra, sous le même sigle, le Mouvement d'Avancement Social. Il pourra mensuellement informer la population sur "ce qui se passe au conseil de ville". Ce ne sera pas un parti de critique et de critiqueux, mais bien un mouvement modéré et juste. Nous avons l'espoir de grouper sous cette bannière un très grand nombre de citoyens propriétaires comme locataires.

Que dire de l'attitude des Marchands-Unis dans cette lutte? Rien de spécial, sauf que, comme toujours, ils ont été lamentablement malhabiles. Grand merci.

La Chambre de Commerce est encore en prière: son pèlerinage n'a pas apporté le miracle espéré. A moins qu'elle retourne dans le bois...

Nous devons remercier la presse écrite et parlée des immenses services qu'elles nous ont rendus.

Nous tenons à féliciter les employés de l'administration: M. Desormiers et Beaudry qui nous ont toujours reçus poliment et de qui nous avons apprécié la netteté des explications. Nous remercions M. Marcellin Ferland comme représentant des employés syndiqués de l'Hôtel de Ville, et par lui, nous aimerions diriger nos remerciements aux dames et demoiselles pour la politesse constante qu'elles ont montrée à tous ceux qui sont venus voter. Nous les admirons d'avoir ainsi eu à travailler, pendant deux jours, de 9 à 7 heures. Nous avons apprécié leur gentillesse le soir du dépouillement du scrutin et nous soutenons que toutes ces person-

(A suivre à la page 5)

Oui, il y a une grève à Abex

JOLIETTE — Des prêtres ont demandé: "Y a-t-il une grève à ABEX?"

Oui, il y a une grève à ABEX, une grève très importante parce qu'elle met en cause non seulement les salaires et les conditions de travail éventuels des travailleurs impliqués, mais leur rôle éventuel dans l'entreprise et leur place dans la Société.

Nous sommes heureux que ces prêtres de Joliette aient posé la question car nous avons l'impression que trop de personnes en place, en négligeant de s'interroger, se réfugient dans un silence coupable.

Parlons de l'attitude générale des journaux en face des conflits ouvriers. Il y a les grèves très importantes, comme celles de la Régie des Alcools et de la Voie Maritime. Les grands quotidiens en parlent de celles-là, à cause de leur ampleur et leur incidence politique. Même les hebdos de province y consacrent des colonnes à l'occasion.

Mais, "les petites grèves", comme la nôtre, passent souvent sous silence. Notre grève est paisible, donc une grève "sans histoire". Elle n'aura pas les manchettes des grands quotidiens à moins qu'il y ait de la violence. Et nous, nous n'avons pas envie de s'entretuer pour faire plaisir aux journalistes en mal de sensationalisme.

Nous croyons que le rôle d'un journal est d'informer le public et de faire la lumière sur un conflit qui a de telles conséquences sur l'économie de la ville. Dans cette lutte, nous considérons que la promotion de la vérité est essentielle, même si elle peut nécessairement déplaire à certains.

Et si ce public de Joliette a été mal informé ou pas informé du tout de notre conflit, ce n'est pas complètement de notre faute parce que nos journaux locaux n'ont pas jugé d'utiliser nos communiqués à la presse ou de faire état des nombreux renseignements que nous leurs avons transmis de vive voix. Un exemple: nous tenions une réunion publique à laquelle nous avons invité la rédaction des deux journaux de Joliette. L'un d'eux s'est présenté, a assisté et a participé aux discussions. Pourtant, la semaine suivante, **le silence complet.**

Et pourtant, les malaises à l'origine de ce conflit social à ABEX ont autant d'importance que ceux des autres conflits qui ont le monopole des manchettes.

Nous allons donc répondre avec précision aux questions posées par les prêtres de Joliette.

DES GREVES A L'ECHELLE DU PAYS?

Non, il ne s'agit pas d'une grève coïncidant avec d'autres grèves dans les autres usines d'ABEX au Canada ou aux Etats-Unis.

La date d'échéance de la convention collective de Joliette ne coïncide pas avec les dates d'échéance dans les autres usines et conséquemment, les travailleurs de Joliette sont seuls à mener le combat sur la ligne de piquetage dans le moment, même s'ils ont l'appui moral des autres syndiqués dans les entreprises ABEX.

Ce que demandent les grévistes, c'est que la date de mise en vigueur de la convention qu'ils obtiendront à la conclusion du conflit coïncide avec la date d'échéance de leur ancienne convention, soit le 25 février 1968.

NOUS FAISONS DU RATTRAPAGE

Au plan de la négociation, nous tenons à rassurer le public: il n'y a aucune question de principe en jeu parce que le syndicat et la compagnie sont tombés d'accord sur toutes les clauses normatives de la future convention. Reconnaissons qu'il y a eu des compromis de part et d'autre.

C'est strictement une question d'argent. La compagnie refuse de consentir à ses employés de Joliette les mêmes salaires et les mêmes régimes d'assurances sociales que dans ses autres établissements.

Or, nous, nous avons décidé de faire du rattrapage. Nous

(A suivre à la page 7)

Vivre au-dessus de ses moyens

C'est bien beau d'épater la parenté, les amis et les voisins avec la belle maison, la grosse voiture, le chalet d'été, les grandes toilettes, mais... où est-ce que ça mène quand on n'en a pas les moyens?

Vivre au-dessus de ses moyens, c'est peut-être très agréable pour le temps que ça dure, mais c'est aussi vivre dans l'insécurité et ça prépare des lendemains bien tristes.

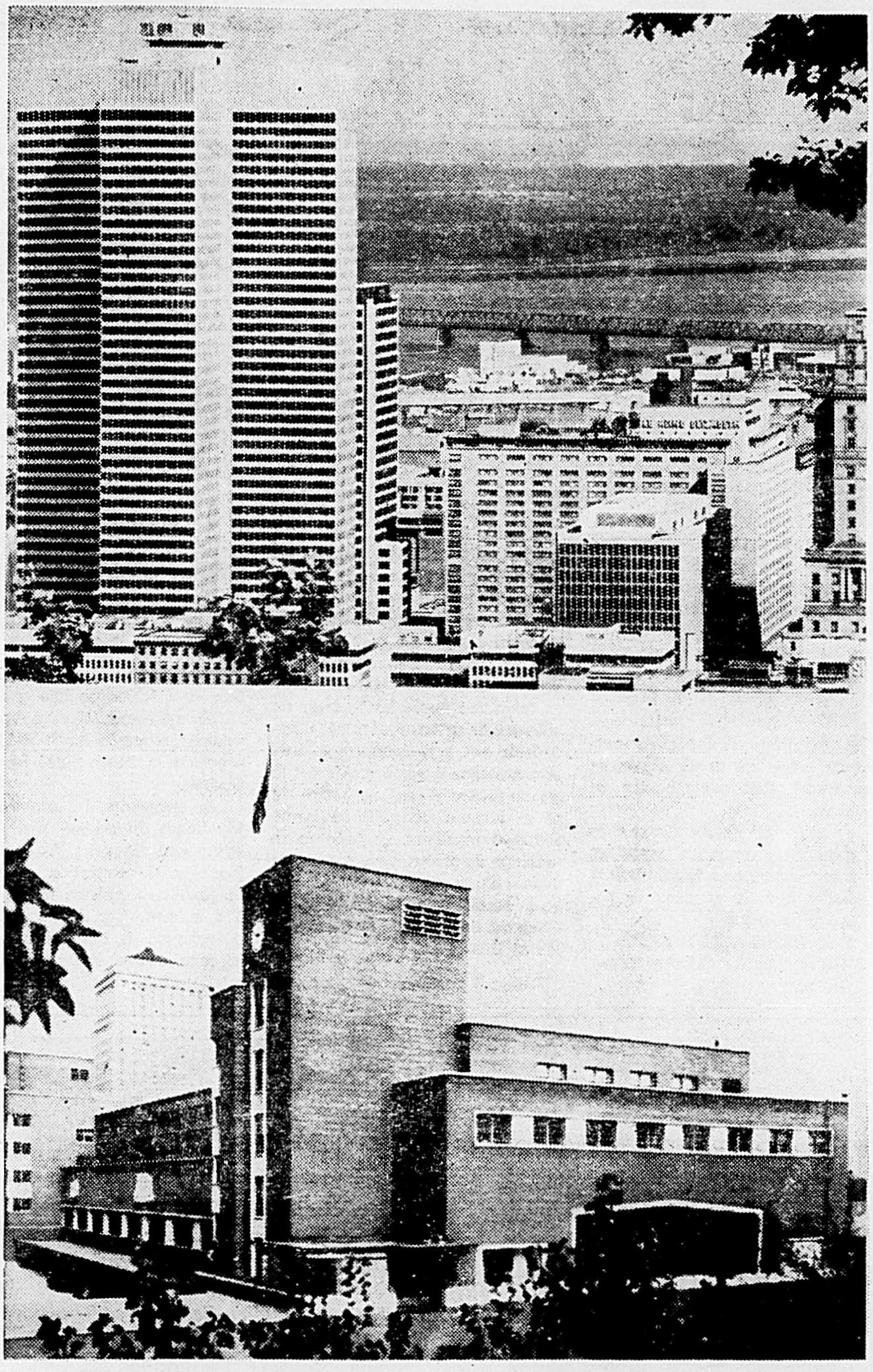
Vivre au-dessus de ses moyens, c'est se préparer à devenir un parasite de la société. Pourquoi emprunter, faire des dettes si on n'est pas certain de pouvoir les rembourser. Celui qui a une tête sur les épaules n'hypothèque pas l'avenir pour des futilités.

Pour vivre selon ses moyens, il faut d'abord utiliser son revenu pour l'essentiel, ne s'endetter qui si c'est absolument nécessaire, épargner autant que possible. En un mot, c'est une question de gros bon sens.

Vivre selon ses moyens, c'est se servir de sa tête.

Message de

LA CHAMBRE DE COMMERCE DE LA PROVINCE
DE QUEBEC EN COLLABORATION
AVEC L'ACTION POPULAIRE



La gare Centrale du Canadien National à Montréal en 1943 (en bas). En 1968, la Place Ville-Marie la recouvre entièrement.

La Gare Centrale a 25 ans

MONTREAL, le 16 juillet 68 — Jadis, la gare Centrale du Canadien National à Montréal se voyait de loin. Aujourd'hui, alors qu'on célèbre le 25e anniversaire de son inauguration, elle a disparu sous les gratte-ciel.

A cette occasion, hier, le 16 juillet, à 16 h. 30 HAE, dans la salle des pas perdus, M. Jean-H. Richer, vice-président, Région du Saint-Laurent, a commencé à découper un immense gâteau dont les morceaux seront distribués aux voyageurs. Ailleurs dans la salle, une exposition de photographie illustre l'expansion de la gare et des environs.

La gare Centrale fait partie de la Place Ville-Marie, ensemble immobilier qui s'étend sur 24 acres (le Centre Rockefeller à New-York en compte 14.5). Le coeur de cet ensemble est l'édifice de la Banque Royale (1962) qui recouvre ce qu'on appelait autrefois "le trou du CN". L'ensemble comprend aussi l'édifice Esso (1963), l'édifice Greenshields (1963) et l'édifice IBM (1966). En partant du côté nord-est de la gare, il y a l'édifice de l'OACI (1947), le 800 Dorchester (1967 et l'hôtel Reine Elizabeth (1958). Juste au sud de la gare, la Place Bonaventure (1967), hôtel et centre d'exposition unique au monde. Des galeries de boutiques souterraines relient tous ces édifices à la gare et au métro.

La gare elle-même n'est pas écrasée par les géants qui l'entourent. La salle des pas perdus a les dimensions d'un terrain de football. Quelque 130 trains circulent chaque jour sur ses 23 voies. En 24 heures, environ 45,000 voyageurs y passent.

L'année dernière, durant l'Exposition universelle, on estime que 200,000 personnes ont utilisé la gare où se trouvent non seulement les bureaux du CN, mais aussi un mini centre commercial. Depuis 5 ans, elle a été agrandie deux fois d'une trentaine de pieds vers le nord et vers le sud.

Pendant que la gare Centrale et les environs changeaient, le matériel de traction évoluait également. En 25 ans, quatre catégories de locomotives ont été utilisées. A l'origine, la gare avait été construite pour l'électrification, mais vers 1950, les Diesel se sont imposés petit à petit, même si de temps à autre,on s'est encore servi de locomotives à vapeur pour les trains de banlieue et les trains interurbains.

Les Turbos prennent maintenant la relève. Ils sont encore à l'essai. Il est certain cependant qu'ils permettront à la gare Centrale d'inaugurer avec confiance un nouveau quart de siècle ainsi qu'une ère nouvelle dans le domaine du transport des voyageurs.

Le M.A.S...

(Suite de la page 4)

nes de l'administration pourraient en montrer à leurs employeurs en ce qui concerne le civisme et le sens social.

Des compagnies, sous pression du maire et des pro-maires, sont venues voter. Nous remercions davantage celles qui se sont abstenues de voter alléguant qu'elles comptaient des clients dans les deux options.

Le conseil de ville, étant donné son arrogance, devra après un tel vote massif d'opposition étudier sérieusement la possibilité d'une démission en bloc. Pas besoin d'un référendum pour ça! S'ils décident de s'agripper au pouvoir, alors nous leur enverrons un chevalier Ajax comme échevin de St-Jean-Baptiste.

Merci sincère à la population.
Le MAS

C'que j'en pense

Roland Gauvreau

La grève à Abex

La grève à l'usine Abex de Joliette est entrée dans sa 6e semaine et l'espoir d'un règlement semble éloigné. En certains milieux on se plaint du manque d'informations sur ce conflit ouvrier. L'Action populaire a adopté, comme en des circonstances similaires, une attitude passive. Nous avons accepté de publier les communiqués et déclarations des parties en causes après avoir donné strictement, sans aucun commentaire, la nouvelle du débrayage des employés. N'étant pas expert en relations industriels, ne me prétendant pas sociologue, j'aurais pu contribuer, en tentant d'éteindre l'incendie, à jeter simplement de l'huile sur le feu. D'ailleurs je crois bien que les parties eux-mêmes ne m'auraient pas reconnu ni les pouvoirs ni les qualités d'un conciliateur officiel.

Je me suis toujours déclaré contre la grève, contre toute grève, à moins que ne soient en jeu des principes importants. Il appartient aux travailleurs intéressés dans le conflit de décider du geste à poser selon l'importance du principe à gagner. Toute évaluation que je pourrais faire ne serait pas acceptée d'emblée par les deux parties.

Tout en regrettant une situation qui a une implication économique dans notre milieu, je dois féliciter les ouvriers de Abex qui ont respecté la loi et qui veulent continuer, dans l'ordre, à combattre pour leurs idées.

Nous espérons que le conflit viendra à se régler.

Renaissance de la Ligue des Citoyens Unis

La victoire du groupe MAS contre le règlement no 708 conduira à la renaissance de la défunte Ligue des Citoyens Unis. Espérons que le nouveau mouvement en sera un positif et actif. Il ne sert à rien de tout condamner dans une administration sans penser à une solution de rechange. C'est ce qui a manqué à l'ancienne Ligue des Citoyens Unis qui ne croyaient à rien de ce que pouvait établir les services de l'administration ou les professionnels qu'elle consultait.

Il est difficile de toujours avoir le monopole de l'honnêteté, de la droiture, de la sincérité, et d'être aussi seul dépositaire tranquille de la vérité. Il vient un jour que l'on se retrouve seul, aigri . . . et contre tout et contre tous.

La grève des postiers

J'ai toujours été opposé à la grève; je reste donc plus que jamais opposé à la grève dans les services publics. C'est une forme de chantage, à laquelle les patrons, dans le cas des postes, le gouvernement fédéral, finissent par succomber.

Faudra-t-il un jour arriver à une solution de force, — par exemple l'entrée en scène des forces armées, — pour assurer au public des services nécessaires pour lesquels il paie assez cher?

Exposition de Berthier

Il y aura à Berthier une Exposition agricole et commerciale, exposition de la classe "B" du 23 au 28 juillet prochain. Il y eut longtemps à Joliette de telles expositions qui attiraient des foules. Aujourd'hui, cinq comtés de la région, dont Joliette, se sont unis pour tenir une seule exposition annuelle à Berthier. Nous invitons nos amis de Joliette, de Montcalm et de L'Assomption, à visiter Berthier pendant ces jours d'exposition agricole.

Prudence et sécurité

C'est le mot d'ordre pendant ces journées de chaleur intense, cet été qui a tant tardé à venir. Prudence sur les routes! Prudence sur l'eau! Faisons en sorte que ne s'allonge pas indument la liste noire des décès accidentels de fin de semaine.

St-Jacques

(De Notre Correspondant)

Il y a promesse de mariage entre:

Jean-Marie Godin journalier, fils majeur de Albert Godin et de Simone Piquette de la paroisse de La Nativité de la S. V., d'une part, et Lucille Alexaider, classificatrice, fille mineure de Charles Alexander et de Germaine Contant, de cette paroisse, d'autre part.

Serge Desrosiers, préposé aux malades, fils majeur de Laurent Desrosiers et de Georgette Desjardins de cette paroisse, d'une part et Lise Lapointe, institutrice, fille majeure de feu Arthur Lapointe et de Françoise Sourdif de cette paroisse, d'autre part.

Marc Coulombe, agent dépositaire, fils majeur de René Coulombe et de Violette Renaud de Ville Jacques-Cartier, d'une part, et Lise Labrèche, secrétaire, fille majeure de Henri Labrèche et de Brigitte Dupuis, de cette paroisse, d'autre part.

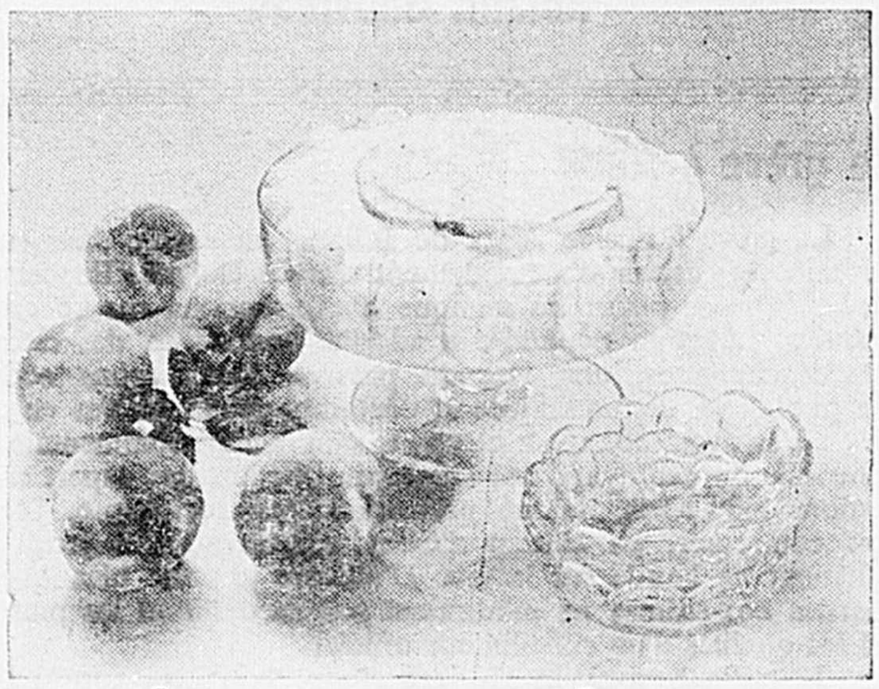
Pierre Rivest, identificateur de pièces, fils majeur de Paul Rivest et de Fernande Yelle, de St-Paul de Joliette, d'une part, et Yolande Lemarbre, secrétaire, fille majeure de Yvan Lemarbre et de Marguerite Ricard, de cette paroisse, d'autre part.

LOISIRS: TERRAIN DE JEUX AVIS

Face aux actes de vandalis-

(A suivre à la page 12)

LE JOURNAL DE MADAME



Pouding aux pêches

Dans notre recette aujourd'hui, vous trouverez les pêches capitonnées dans un magnifique pouding, car ces beautés rosées par le soleil et qui nous parviennent de Dixie seront en saison tout au cours du mois d'août.

La Georgie et la Caroline du Sud, reconnues comme le paradis américain des pêches, produisent la plus grande partie de la récolte annuelle de ce beau fruit.

La chair dorée de cette beauté est riche en vitamine "A", ce qui classe les pêches parmi les aliments nutritifs.

Notre pouding aux pêches est un moyen facile pour confectionner un dessert qui sera très populaire au cours de la saison d'été.

Régalez-vous souvent avec cette traite des plus rafraîchissantes!

POUDING AUX PECHES ET A LA NOIX DE COCO

2 paquets (3¼ onces chacun) de mélange à pouding, à la crème de coco
3½ tasses de lait
2 tasses de pêches fraîches et mûres coupées en cubes.

Combiner le mélange à pouding et le lait dans une casserole. Cuire et brasser sur un feu medium jusqu'à ce que le mélange commence à bouillir. Enlever du feu. Refroidir jusqu'à tiède. Mélanger les pêches dans le pouding. Refroidir. Si désiré, tapisser le plat de service avec des doigts de dames et des tranches de pêches. Garnir avec de la crème fouettée et des tranches de pêches, si désiré.

Donne 8 portions.

Les Dames Hélène de Champlain

Mardi, le 3 juin dernier, avait lieu la dernière réunion de l'année 1967-68.

Notre nouvelle présidente, élue à la réunion de mai dernier, Mme Ginette Trudel, quoique nouvelle dans ses fonctions s'est très bien tirée d'affaire. On aurait cru une senior de plusieurs années.

Deux déléguées furent choisies pour assister au congrès national qui se tiendra à Québec, les 13, 14 et 15 septembre prochain.

La réunion fut plutôt courte, ce qui est normal pour une dernière réunion d'amies, avant de se quitter pour de bonnes vacances, qui débutaient déjà par des agapes fraternelles.

Bonnes vacances à toutes.

B.-H. Dugas, publiciste



C'est le tissu qui fait la mode 68, comme l'illustre ce shetland pure laine vierge réversible, bleu glace, à envers blanc. Ce sont les détails qui font la différence dans cette robe en "A" au col bordé de blanc et ceinture du même tissu.

Délicieuse gélatine aux prunes acidulées

Notre recette d'aujourd'hui présente ce goût piquant de la purée de prune en gelée relevée d'une touche de gingembre et de jus de citron. La Californie est à l'avant-garde dans la culture de la prune et ce fruit délicieux est sur le marché jusqu'en septembre avec les plus grands approvisionnements en juillet et août.

Les prunes de la côte Ouest sont de différentes variétés Européennes et Japonaises; les Européennes de couleur violet foncé, les Japonaises de couleur rouge allant au jaune. Si la prune cède sous une légère pression elle est en pleine maturité et prête à manger.

En plus d'être d'excellentes sources de vitamines et de minéraux les prunes sont assez basses en calories.

A l'heure du goûter les prunes fraîches sont toujours apréciées et sont toujours populaires dans la corbeille à fruit et dans le panier à pique-nique

GELATINE AUX PRUNES

2 enveloppes de gélatine sans saveur
½ tasse d'eau froide
½ tasse d'eau chaude
1 tasse de sucre
½ c. à thé de jus de citron
⅛ c. à thé de gingembre
1¼ livre de prunes fraiches
⅛ c. à thé de sel
1 blanc d'oeuf

Crème fouettée (si désiré)

Amollir la gélatine dans l'eau froide. Ajouter l'eau chaude, le sucre, le gingembre et le jus de citron. Brasser jusqu'à ce que la gélatine soit dissoute. Entretemps trancher les prunes, piller et passer au moulin à hacher ou au broyeur électrique (blender) pour en faire une purée. Incorporer au mélange de gélatine. Refroidir jusqu'à ce que le mélange épaississe et commence à prendre. Ajouter le sel au blanc d'oeuf et battre en neige jusqu'à ce qu'il se forme des pics moelleux. Incorporer au mélange de prune. Verser dans un moule d'une pinte. Refroidir jusqu'à consistance ferme, environ 4 heures. Servir avec crème fouettée si désiré.

Donne 6 portions.

Page féminine
Filles d'Isabelle

Convocation

Le 17 juillet prochain aura lieu une réunion spéciale du cercle Marie-Charlotte de Lanaudière no 693 à la salle auditoire de la Cathédrale à 8 h. p.m.

Cordiale invitation à toutes.

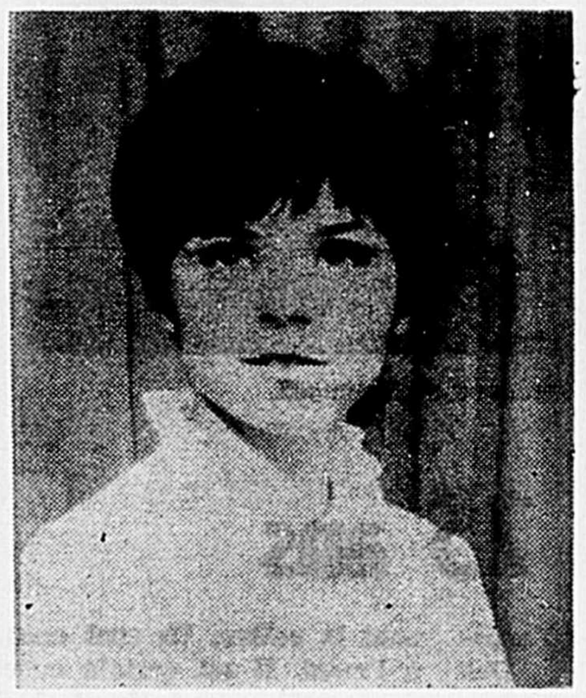
Annette Boulard, réd.

3e assemblée annuelle de l'AFEAS

L'Association féminine d'éducation et d'action sociale groupant 30,800 membres, tiendra son assemblée annuelle les 20 et 21 août prochain, à l'Université Laval de Québec.

Les dirigeants, les membres et les dames du milieu rural et urbain sont invitées à ces deux journées. L'inscription aura lieu au pavillon Lemieux, mardi le 20, à 9 h. a.m. Les délibérations se dérouleront à l'amphithéâtre de la faculté des sciences de l'administration. ,

NOUVELLE COIFFEUSE



La direction du Salon de Coiffure Juliette, est heureuse d'annoncer à sa nombreuse clientèle, la récent engagement de Mme Monique Dauphin-Ferland, coiffeuse d'expérience, autrefois du Salon Rolande St-Germain de Montréal, Mme Dauphin-Ferland, se spécialise dans les décolorants, teintures, ongles artificiels.

Mme Dauphin-Ferland, invite toutes ses amies à venir la rencontrer au Salon de Coiffure Juliette.

TOUJOURS AVEC LA MEME EQUIPE
Mme Noëlla Marion-Lessard, Mlles Nicole Bernèche, Nicole Ménard

– Au comptoir; tout pour la coiffure –

CLAIROL — OREAL DE PARIS — RAYETTE, ETC.
PARFUMS FRANÇAIS
NINA RICCI — LANVIN — CHANEL — YARDLEY
ET TOUJOURS "AVON"

AVEC OU SANS APPOINTEMENT, RENDEZ-VOUS AU

SALON DE COIFFURE
JULIETTE

PRODUITS DE BEAUTE
60 NORD, PLACE BOURGET **JOLIETTE**
756-8475

L'Epiphanie

(De Notre Correspondant)

KERMESSE:

Le 26 juillet prochain, s'ouvrira une grande kermesse au profit de la Garde d'honneur de L'Epiphanie. Les activités, se tiendront sur le terrain de la Fabrique, en arrière du presbytère. Il y aura toutes sortes d'amusements pour les jeunes et les moins jeunes, de nombreux et beaux prix seront offerts aux différents gagnants. A chaque fois que la Garde organise sa tombola, elle a connu un réel succès. Encore cette année, tous les membres comptent sur l'encouragement de tous et de chacun afin que le mouvement puisse continuer son travail en s'assurant les fonds nécessaires pour suivre ses activités.

SYMPATHIES:

Nos sincères et profondes condoléances à M. Paul-Eugène Marchand à l'occasion du décès de sa mère à Ville St-Laurent et à M. Laurent Beaucage à l'occasion du décès de son frère, Hercule Beaucage, survenu la semaine dernière à St-Roch.

VACANCES:

De se temps-ci, plusieurs paroisses sont en vacances, le seront ou les ont prises. Pour ceux et celles qui ont repris leur travail, nous aimons à penser qu'ils ont bénéficié d'un fructueux repos, pour les autres nos voeux de belles et bonnes vacances les accompagnent; spécialement à notre curé dans son voyage en Europe, à Mme le Dr Marcel Picard, Mme Fernand Beaupré qui partiront bientôt, elles aussi pour outre-mer. Avec l'été et la chaleur, les dangers d'accidents se multiplient. Aussi les automobilistes doivent exercer et doubler de prudence à l'endroit des enfants qui s'amusent souvent dans les rues peu fréquentées où certains promeneurs semblent se croire hors de tous dangers. Ce serait bien dommage et pénible si un pauvre petit ou petite était victime d'un manque d'attention. Soyons toujours dans un bon état physique quand on décide d'un bain bienfaisant à la plage ou dans un lac quelconque.

MARIAGES:

LAVALLEE — LUSSIER

Le 13 juillet 1968, M. René Lavallée, fils de M. et Mme Paul-Emile Lavallée de L'Epiphanie à Mlle Ginette Lussier, fille de M et Mme Armand Lussier. Témoins, Paul-Emile Lavallée, père, Armand Lussier, père.

RENAUD — CHAYER

Le 13 juillet 1968, M. Jean-Ls Renaud, fils de M. et Mme Marcel Renaud de L'Epiphanie à Mlle France Chayer, fille de M. et Mme Paul Chayer. Témoins, Marcel Renaud et Paul Chayer, pères.

PIMPARE — TRUDEL

Le 13 juillet 1968, M. Jean-Pierre Pimparé, fils de M. et Mme Wilfrid Pimparé de L'Epiphanie à Mlle Réjeanne Trudel, fille de M. et Mme Jules Trudel. Témoins, les pères.

MORIN — VENDETTE

Le 13 juillet 1968, M. Jean-Guy Morin, fils de M. et Mme Roger Morin de L'Epiphanie à Mlle Nicole Vendette, fille de M. et Mme feu Lucien Vendette et d'Emérentienne Chayer. Témoins, Roger Morin, père; Maurice Vendette, frère de l'épouse.

Meilleurs voeux!

BAPTEME:

GAGNON: Le 14 juillet 1968, Marie, Denise, Sylvie, née le 3 juillet, enfant de M. et Mme Marcel Gagnan (Fleurette St-Jacques). Parrain et marraine, M. et Mme Robert St-Jacques (Denise Michaud) de Montréal. Félicitations!

Oui il y a une grève..

(Suite de la page 4)

demandons que la compagnie paye la totalité des primes du régime d'assurance-vie et d'assurance-salaire en cas de maladie comme elle le fait ailleurs. Elle appose un refus catégorique à cette demande qui nous apparait pourtant fort justifiée.

Il n'y aurait pas eu de grève à l'usine ABEX si la compagnie, en plus de rencontrer les demandes syndicales en matières d'assurances sociales, avait consenti à ajouter 10 cents l'heure de son offre salariale, répartie en deux tranches de 5 cents, l'une en 1969 et la deuxième en 1970, — la première augmentation ayant un effet rétroactif au 25 février 1968, comme nous le mentionnions tantôt et avait consenti à reclassifier six tâches.

UNE GREVE STUPIDE?

Les faits relatés ci-haut feront dire aux uns: "Les travailleurs sont stupides, ils auraient dû accepter!" Ils feront dire aux autres: "C'est la compagnie qui est stupide, ce n'est pas quelques cents de plus qui auraient nui à la compagnie".

Alors, pourquoi nous sommes-nous mis en grève?

Nous nous sommes mis en grève parce que le 10 cents de plus que nous demandons est en soit un compromis en-deçà duquel un règlement est inadmissible. Même si la compagnie accorde le 10 cents l'heure, nous demeurerons quand même dans une situation d'infériorité par rapport aux autres fonderies de même importance de la province mais nous aurons quand même rétréci l'écart.

De plus, 10 cents l'heure ne suffira pas encore à nous mettre sur un pied d'égalité avec les travailleurs de certaines autres entreprises de Joliette, comme en fait foi le tableau qui accompagne cette lettre.

Il y a donc une question de principe en jeu. Nos syndiqués la formulent de la façon suivante: "Nous sommes écoeurés d'être les parents pauvres de Joliette et des fonderies du Québec".

UN MALAISE PLUS PROFOND

Il n'y a pas eu de grève à ABEX depuis vingt ans. Chaque convention fut renouvelée depuis cette date sans que les travailleurs puissent se sentir satisfaits d'avoir pu sortir de leur position d'infériorité au point de vue des salaires et des conditions de travail.

Mais il y a plus. Les travailleurs d'ABEX ont toujours rage au coeur en pensant que tant de leurs confrères de travail ont été obligés de ruiner leur santé et crever de silicose pour gagner leur vie à des salaires inférieurs à ceux qui sont payés par la compagnie-mère ailleurs. La politique de la compagnie, à nos yeux, a toujours été un outrage à notre dignité d'hommes pour cette raison.

Même s'il y a eu de grandes améliorations dans les conditions de travail, la rancoeur éclate à un moment donné et c'est le conflit. C'est ce qui arrive aujourd'hui.

Notre grève est aussi un acte de contestation. Comme des millions d'autres travailleurs au Québec, au Canada et en Amérique, nous luttons parce que nous sentons que c'est une façon de protester contre cette gigantesque société américaine qui nous réduit à cet esclavage moderne qui consiste à poinçonner une carte, matin et soir, faire sa job et toucher sa paye sans pouvoir réellement participer à la marche de l'entreprise et portant, de la société.

Le boss, lui, dit: "Je ne veux rien savoir". Nous, nous disons: 'Paye-nous au moins ce qui nous revient!"

Nous nous empresserons de rencontrer tous les organismes sérieux, désireux de dialoguer avec nous. Merci aux prêtres de Joliette pour nous avoir fourni cette occasion de nous prononcer.

Les membres du comité de négociation:

F. Tremblay, prés.
Gabriel Mathieu, sec.
Léonard Aubin, v.-prés.
Antoine Desrochers
Yves Thériault
Jean Beaudry, représentant au nom du syndicat Local Métallurgiste Unis, F.T.Q.

TABLEAU COMPARATIF DES SALAIRES HORAIRES A JOLIETTE EN 1968

ABEX (comprenant l'offre patronale pour 1968)	Différence pour le journalier	Différence pour le préposé à l'entretien mécanique	
IMPERIAL TOBACCO *2.41 à 3.11	2.16 à 2.50	25c	61c
DOMTAR CHEMICAL *2.36 à 2.72	2.16 à 2.50	20c	22c
MIRON *2.35 à 2.77	2.16 à 2.50	19c	27c
FIRESTONE *2.56 à 313	2.16 à 2.50	40c	63c

NOTE: Dans tous les exemples cités, le minimum est le salaire du journalier et le maximum, le salaire du préposé à l'entre- tien mécanique.

DISTRICT DE JOLIETTE
PROVINCE DE QUEBEC

AVIS PUBLIC

est par le présent donné par le soussigné, officier-rapporteur de la Cité de Joliette, que le scrutin est nécessaire pour les élections maintenant pendantes d'un échevin au siège no 9 du conseil de la Cité de Joliette et que ce scrutin sera ouvert en conséquence et conformément à la loi, le dimanche, VINGT ET UN JUILLET MIL NEUF CENT SOIXANTE-HUIT.

Et que de plus, seules les personnes dûment présentées comme candidats à cette élection et pour lesquelles les votes uniquement admis sont:

POUR LE SIEGE NO 9

LIARD, Maurice, industriel, 276 rue de Salaberry, propriétaire en la Cité de Joliette
MALO, Donat, opérateur, 166 Marguerite-Bourgeois, propriétaire en la Cité de Joliette.

le relevé du scrutin et la proclamation du candidat élu se feront le lundi, 22 juillet 1968 à 10 h. de l'avant-midi, à mon bureau en l'hôtel de ville; ce don les intéressés sont priés de prendre connaissance et de se gouverner en conséquence.

DONNE A JOLIETTE,

sous mon seing, ce 12 juillet 1968.

J.-A. Desormiers, officier-rapporteur

C'EST LE TEMPS DES VACANCES

LE GARAGE

MICHEL POIRIER

FERMERA SES PORTES

Du 19 juillet à 6 h. p.m.

AU

29 juillet à 8 h. a.m.

Un mécanicien restera sur les lieux. En cas d'urgence seulement

Le département des ventes sera ouvert

VOTRE DEPOSITAIRE

CHEVROLET
OLDSMOBILE
CADILLAC

ENVOY
CAMION CHEVROLET
André Chalut, vice-prés.

MICHEL POIRIER LTEE

AUTO LTEE

250, boul. Barrette

Tél. 756-1638



Savez-vous combien il en coûte au pays chaque année pour ramasser les papiers et objets malpropres qui jonchent les rues et les routes? Cinquante millions de dollars, et ces frais augmentent d'année en année.

Si vous trouvez ce chiffre exagéré, **regardez les rues** autour de vous.

L'autre jour, la rue Beaudry nord avait l'air d'**un dépotoir.** On y trouvait de tout: les "bérêts" sur le trottoir, des bouteilles vides, des contenants de lait écrasés, des papiers sales et quoi encore?

Les responsables d'états de choses semblables nous font passer pour **des pourceaux,** tout en grévant un petit peu plus notre bourse collective.

Une bonne canalisation électrique
signifie un meilleur rendement de vos appareils électroménagers.
Consultez votre électricien ou l'Hydro-Québec.

En ces années où les gouvernements, à tous les paliers, s'efforcent à qui mieux mieux à nous imposer **le mini-gousset** où nous n'aurons plus de **mini-dollars** à cacher après leurs razzias successives, on devrait s'efforcer plus que jamais de garder l'extérieur propre.

Ainsi, si messieurs nos serviteurs (?) finissent par **nous coucher** collectivement sur un paillasson, que celui-ci soit libre de vermine...

Les loisirs d'un missionnaire peuvent devenir payants... Missionnaire au Honduras, M. l'abbé Jean-Guy Lavallée, p. m.é., est en visite dans sa famille à Ville St-Gabriel. La semaine dernière, il a participé à notre concours du "Mot Mystère" et, parmi les quelque 500 personnes qui nous ont fait parvenir la bonne réponse, le sort l'a désigné comme gagnant du $5.00... Bravo, M. l'abbé! Continuez à lire L'Action populaire... C'est profitable *à tous les points de vue!*

M. et Mme Léo-Paul Froment, rue St-Louis, et leurs enfants, se prélassent dans les Maritimes, surtout à l'Ile du Prince-Edouard.

M. Luc Lévesque, rue St-Charles, voulait bien terminer **son premier Rallye automobile,** récemment, mais il n'a pu le faire... On dit que si sa puissante Mercury avait tendance à rouler trop près des fossés, c'est la faute à son navigateur ... Meilleure chance la prochaine fois!

On n'a pas fait **l'autopsie du projet de terrain de stationnement** mais je soupçonne qu'il est mort de 'taxite", la maladie qui est en train de ruiner tous les petits contribuables...

Un petit oiseau m'apprend que le secrétaire de la municipalité a dû demander à un échevin de quitter la salle de votation mercredi soir... tsk... tsk.

C'est un garçon! Hourra pour M. et Mme Jacques Hétu, rue Bordeleau qui ont souhaité la bienvenue à leur premier-né jeudi dernier.

André Forget, directeur de l'école primaire de St-Thomas, et M. Raymond Lapierre (fils du chef) font **la dolce farniente** sur les plages de Wildwood, N.J.

Dimanche dernier, j'ai passé près de la propriété d'une usine de la Péningue. **La senteur** qui émane de porcheries est un parfum à comparer aux émanations qui se répandent dans les environs...

Est-ce cela le fruit d'années de luttes devant les commissions et les cours?

Il y a vingt ans: Un feu de forêt dans Joliette! Le 15 juillet 1948, les pomplers de Joliette ont eu fort à faire pour circonscrire et finalement éteindre un véritable feu de forêt "à l'extrémité du quartier St-Pierre, près de la rue Beaudry" d'après L'Action populaire du 22 juillet de cette année.

Nous désirons offrir nos **sincères sympathies** à Mme Marcel Plante (le nôtre), rang Visitation. Mardi prochain, il y aura treize ans qu'elle endure son sort d'épouse avec une sainte résignation!

Cordiale poignée de main à **M. Fred-M. McCarthy,** de Springfield, Mass., qui est passé à nos bureaux vendredi dernier pour renouveler son abonnement à notre journal.

Et aupssi à la jeune **Gisèle Blanchette,** de Lowell, Mass. Venue à Joliette avec ses parents pour assister à la réunion d'été des Artisans de Joliette, elle est restée chez le Marmiton. Gisèle et Nicole, la fille du Marmiton font bon ménage et Gisèle s'efforce de pratiquer son français.

Vendredi ce sera l'anniversaire de naissance de Mme André Asselin, rue Beaudry. Mon petit doigt me dit que son époux, notre André, lui réserve **26 baisers,** un pour chaque année de son âge...

Ce sera aussi, le même jour, la fête de **M. Joseph Beaupré,** rue Richard (père de notre Rolland). Bonne fête à ces deux bons amis.

Samedi soir **la clochette d'alerte** de la voie ferrée rue Beaudry a sonné pendant 45 minutes sans qu'il ne passe un train.

Toutes choses ont un bon côté... **Cette défectuosité** énervante a causé un ralentissement marqué de la vitesse de circulation sur cette artère . . .

Il y a maintenant **29 ministres** dans le cabinet Trudeau.. c'est, grosso modo, deux fois plus qu'il n'y a de départements dans le gouvernement américain qui administre un budget 15 fois plus élevé...

Demain, ce sera l'anniversaire de naissance de M. Edgar Daigle, rue Papineau. Ayant été introduit dans le secret des dieux, je me permets de lui dire: **"ouatche-toé, mon gars!"**

Méo (Richard Moreau, rue Champlain) aurait bien aimé avoir **son permis de conduire** pour son anniversaire de naissance le mois dernier. Malheureusement on l'a trouvé trop jeune et trop petit. Il devra donc payer son frère encore un bout de temps pour se faire véhiculer. Patience, mon homme... tout vient à point à qui sait attendre!

Propos du vieux sage: "La méthode la plus rapide de faire beaucoup de choses, c'est d'en faire une à la fois"!

Amitiés à M. et Mme Fred Simard, lecteurs de Montréal, qui ont visité notre Diane Cuerrier en fin de semaine.

Meilleurs voeux à M. et Mme Henri Ducharme, rue St-Louis, qui célébreront leur 25e anniversaire de mariage le 31 juillet, alors que le Marmiton sera en vacances.

M. et Mme Robert Ducharme (Denise Goyet) sont actuellement en voyage de noces aux chutes Niagara. Bonne chance!

M. et Mme Emile Bruneau, rue St-Louis, ainsi que M. et Mme Michel Toupin de L'Assomption, passent leurs vacances à Old Orchard, Beach, Maine.

Le gardien de la Nouvelle Plage veut bien que **les locataires de pédalos** s'amusent bien mais il fait une sainte colère quand des gens trop imaginatifs tentent de manoeuvrer ces engins la tête en bas. N'est-ce pas, Jacques?

M. et Mme Julien Beaupré et leurs enfants, Luc et Huguette, rue Précieux-Sang font actuellement **la tournée des grands ducs** dans la région de Boston.

M. Paul Bazinet, de la rue Gouin, a décidé de faire du camping durant sa première semaine de vacances... Il est parti lundi matin, pour St-Côme, avec ses quatre fils, Yves, André, Normand et Jean, ainsi que sa nièce Lucie Laforest.

A voir le bagage que transportent les campeurs, **on pourrait croire** qu'ils sont partis pour un mois...; mais ils reviendront vendredi!

Espérons que la truite n'est pas trop engourdis par la chaleur, et que nos campeurs en rapporteront au moins quelques-unes... Bonne chance!

Le Marmiton souhaite **un excellent voyage** à Danielle Laforest, en vacances en Abitibi. Elle séjourne chez son oncle, Mgr Maurice Laforest, curé à Macamic.

M. Sylvio Dupuis, Première Avenue, qui vient de débuter dans la carrière d'assureur-vie comme **représentant des Artisans** a fait un départ fulgurant. Nous lui souhaitons que ses premiers succès se prolongent indéfiniment.

Depuis l'ouverture du projet de la Terrasse St-Pierre, c'est formidable **le nombre de piétons** qu'on trouve sur la rue Beaudry. Faudra peut-être songer à construire un trottoir. Les services sont tellement dispendieux dans ce coin-là que les gens devraient pouvoir s'y rendre en toute sécurité...

Marcel Ratelle, de Crabtree, n'est pas le gars le plus tranquille de la messe. Dimanche, au pique-nique des Artisans, **il gambadait comme un jeune poulain...** jusqu'à ce qu'il se mette les deux pieds... dans la barbotteuse des enfants...

Un autre Ratelle qui a droit à un entrefilet: Gaston Ratelle, rue St-Barthélemy (résidence d'été: Maria Goretti) qui crie sur les toits que personne ne peut le battre aux fers à cheval. Il a pris sa pilule la semaine dernière, en se faisant déclasser nettement...

Lundi, c'était la fête de Mlle Mariette Mailhot, Première A-

(A suivre à la page 9)

Avis de VACANCES

VEUILLEZ PRENDRE NOTE QUE NOTRE ETABLISSEMENT SERA

FERME POUR NOS VACANCES ANNUELLES

DU 20 AU 27 JUILLET

VOLKSWAGEN — VENTE ET SERVICE — MEILLEURS PRIX

DEGRANDPRE
AUTOMOBILES INC.

1128, RUE PIETTE JOLIETTE TEL. 756-4515

"Pour bien débuter c'est chez Degranpré qu'il faut aller"

En cage

Pauvre Robert Forest, de St-Thomas... Il s'est fait mettre en cage! Vendredi soir dernier les copains de notre héros ont marqué la fin imminente de son célibat par une foule de gamineries. Mais il y eut une fin heureuse... une substantielle bourse qui lui permettra certes d'oublier ces mauvais quarts d'heure. Samedi prochain, M. Forest épousera Mlle Pauline Charette, rue Précieux-Sang.

Les élections municipales . . .

(Suite de la page 2)

bert a été élu, au siège no 4.

Le maire est M. Jean-Paul Plouffe et les trois autres conseillers sont MM. Paul Fréchette, Lucien Majeau et Robert Chrétien; le secrétaire est M. Orian Roch.

St-Charles-de-Mandeville

MM. Victorin Prescott, Roméo Roy et Ronald Charpentier ont été réélus conseillers de leur municipalité, lors de la mise en nomination, tous trois pour un second mandat, respectivement aux sièges nos 1, 3 et 5.

Les autres membres du conseil sont MM. Alcide Desjardins, maire, Bruno Desalliers, Roger Dupuis et Josaphat Baril, conseillers; le secrétaire-trésorier en est M. Léo Savard.

Comté de Montcalm

Village de St-Alexis

Trois sièges de conseillers ont été pourvus sans opposition. MM. Jacques Mireault a été élu en remplacement de M. Jean-Paul Mireault.

Village de St-Jacques

Il y a élection, aujourd'hui, mercredi, pour le siège no 6. M. Gérard Moulin fera la lutte à M. Reynald Gaudet, conseiller sortant.

Au siège no 4, M. Gilles Payette, et au siège no 5, le Dr Marcel Lafortune, ont été réélus par acclamation.

Village de Rawdon

Au Village de Rawdon, les deux conseillers sortant ont été réélus par acclamation. Il s'agit de M Eddie Marlin, au siège no 2, et de M. James Robertson, au siège no 4. Leurs noms avaient été tirés au sort pour un mandat d'un an à la suite des élections générales de l'an dernier.

St-Liguori

M. Lucien Rivest, conseiller sortant, au siège no 5, fait la lutte au maire Raoul Larivière. Les élections se déroulent aujourd'hui.

Le siège no 5 qu'occupait M. Rivest est contesté. M. Guy Lépine et M. Lionel Wolfe se le disputent.

Au siège no 1, M. Robert Robert a été réélu par acclamation.

Canton de Rawdon

Dans la municipalité du Canton de Rawdon les trois conseillers ont été réélus sans opposition: M.Angus Asbil au siège no 1, M. Aldéric Leblanc, au siège no 2, et M. Réjean Neveu, au siège no 6.

La petite histoire...

(Suite de la page 3)

comté de Warwick (Berthier) au parlement provincial, il fut nommé au conseil législatif en 1812 et y siégera pendant 26 ans.

Après les troubles de 1837--38 il fut président du Conseil spécial, substitue à l'ancien parlement. Il faut noter que le fondateur de Joliette l'honorable Barthélemy Joliette, faisait également partie de ce conseil.

Quand la question de l'union des deux provinces du Haut et du Bas Canada se présenta l'honorable Cuthbert vota contre.

Le deuxième seigneur James Cuthbert mourut, à 80 ans, le 4 mars 1849, et fut inhumé sous le banc seigneurial dans l'église paroissiale de Ste-Geneviève de Berthier.

(D'après les notes d'histoire sur le diocèse de Joliette et "Berthier", Hier et aujourd'hui, de M. Arthur Kittson).

Branchons-nous

Y aurait-il encore des jeunes gens qui aspirent à un certain idéal sans savoir ce qu'il en est? C'est la tâche de l'homme que de réaliser par lui-même les possibilités que le Dieu-Créateur a mises en lui. Ces possibilités sont de devenir un homme dans le sens le plus parfait du terme. Un homme qui peut faire face à ses responsabilités et prendre en main sa destinée, car il faut vivre par soi pour donner le peu qu'on a.

Nous sommes tous appelés à accomplir une tâche. Chacun a son travail à faire. Certains seront médecins, vidangeurs, vieux garçons, et d'autres prêtres. Il n'y a pas de sots métiers. Le choix que nous posons doit correspondre, si on veut être heureux, au besoin profond de notre êre.

Il y a des hommes qui sont appelés au ministère sacerdotal, c'est-à-dire qu'ils ont accepté en toute liberté cette tâche pour laquelle le Seigneur les veut.

Si cette pensée vous occupe, vous, étudiants ou travailleurs, d'un âge certain ou d'un certain âge, ou si vous ne dédaignez pas d'y penser, vous êtes invités à participer à une rencontre au Lac Ayotte dans le but de réfléchir à la question. Cette session se tiendra dans la fin de semaine du 26 au soir au 28 juillet. Vous aurez l'occasion d'y rencontrer deux orienteurs-prêtres qui seront à votre disposition. Pour plus amples informations, téléphonez au Lac Ayotte au numéro 886-3435 et demandez Henri Paradis ou moi-même.

André Chevalier

St-Barthélemy

(De Notre Correspondant)

JOURNEE HIPPIE:

Samedi dernier le 13 juillet Jeunesse dynamique a organisé une journée hippie pour les jeunes de la paroisse. Une trentaine de jeunes se sont réunis vers 10 h. 30 du matin à la salle paroissiale. Chacun rivalisait d'originalité pour ce qui est de l'habillement. Ensuite le groupe s'est acheminé à travers champ vers le terrain de camping de M. Buteau. Là la journée s'est passée en jeu, baignade et discussion. Le tout s'est terminé par une soirée à la salle paroissiale, agrémentée de sketches montés par les diverses équipes. Le but de cette expérience était de voir si les jeunes pouvaient prendre en mains leurs loisirs, c'est-à-dire cesser d'être consommateurs pour ce qui est des loisirs et en arriver à produire eux-mêmes quelque chose de positif. Les résultats ont été concluants, puisqu'on a pu monter des jeux, pris des repas, trouvé et joué des sketches sans l'aide d'aucune organisation extérieure. Enfin j'aimerais remercier un bon nombre d'adultes de la paroisse qui ont collaboré aux succès de cette journée et particulièrement à notre aumônier, l'abbé Mayer qui a su donner un sens social et chrétien à cette journée.

TOMBOLA-TOMBOLA:

Les loisirs sont heureux d'annoncer qu'il y aura tombola les 2, 3 et 4 août prochain. Nous espérons que ce sera un succès comme les années passées.

DECES BERARD:

Samedi dernier à 3 h., M. l'abbé Georges-Etienne Bérard, neveu du défunt, chanta le service de

(A suivre à la page 15)

Dans la Marmite...

(Suite de la page 8)

venue. **Cette belle blonde** avait douze ans. Bonne fête.

Il y a dix ans: Joliette se donnait deux nouveaux commissaires d'écoles: le 14 juillet 1958, Me Claude-Edouard Hétu dans Ste-Thérèse et M. Victor Auger dans St-Pierre, étaient élus, chacun pour la première fois à la commission scolaire de Joliette.

La majorité de Me Hétu sur le président sortant de charge de la commission, M. Wilfrid Lavallée, était de **101 voix.** Celle de M. Auger sur M. J.-A.-E. Landreville n'était que de 25.

Le dynamique gérant de la caisse populaire de St-Pierre, M. Gabriel Johnson, sera paroissien à part entière à compter du premier août puisqu'il a enfin trouvé un toit pour sa famille.

Parmi les visiteurs américains dans notre région, saluons M. et Mme Léo Poulette de Woosocket, actuellement en visite chez M. et Mme Ernest Rondeau, rue Fabre.

Samedi dernier, Rénald Champagne, fils de M. et Mme Roger Champagne, Deuxième Avenue, avait douze ans. Félicitations et bon voeux.

A l'ocasion du départ de **M. le curé W. Gervais,** les administrateurs de la Caisse populaire St-Pierre, de même que les membres des commissions de crédit et de surveillance, iront lui présenter leurs hommages ce soir à 7 h. 30.

Voeux de prompt et entier rétablissement à M. Jean-Paul Champagne, rue Curé-Rondeau qui a été transporté d'urgence à l'hôpital St-Eusèbe vendredi dernier.

Sincères félicitations à M. et Mme Yvon St-André (Clairette Prud'homme), du 126 Gouin, qui, le 13 juillet dernier, ont "acheté" un p'tit frère à Manon et Michèle...

Nos voisins d'en haut: MM. Jacques Desmarais, gérant, Marcel Rondeau, Maurice Latendresse et André Perreault, étaient parmi les as vendeurs invités à un congrès tenu au "Prudential Center" de Boston, Mass., la semaine dernière. En plus de goûter aux fameuses "Boston Baked Beans", nos amis se sont faits "stimer" dans une chaleur humide à faire rêver d'envie aux plus chaudes journées joliettaines.

Le président de la Prudentielle d'Amérique, M. Orville Beal, a fait le discours de présentation. Par déférence, sans doute, pour les employés du Québec, il a exprimé quelques mots en français.

Les textes des délibérations furent rédigés en français comme en anglais et plusieurs des séances ont eu **un caractère nettement bilingue.**

Ceci se passait, je le répète, **à Boston, au Massachusetts,** où semble-t-il, on n'a pas besoin de commission d'enquête ou de lois ou d'amendements à la constitution pour respecter la langue maternelle des Québecois!

SOUMISSIONS

MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS DU CANADA

DES SOUMISSIONS CACHETEES, adressées au Gérant, Service Administratifs, Ministère des Travaux Publics du Canada, 1631 avenue Delorimier, Montréal 24, P.Q. et portant la mention: "**Soumission pour installation d'un brûleur et de réservoirs à mazout et modifications dans la soute à charbon — Edifice Fédéral (ancien manère militaire) Joliette, P.Q.**" seront reçues jusqu'à trois heures de l'après-midi (heure avancée de l'est), mercredi le 31 juillet 1968.

On peut prendre connaissance des plans, devis et formules de soumission, ou se les procurer par l'entremise de: Directeur de District, 1631 avenue de Lorimier, Montréal 24, P. Q.; et on peut les consulter au bureau de poste de Joliette, P. Q..

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules imprimées fournies par le Ministère et faites en conformité des conditions qui y sont stipulées.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Jean Dorval,
Maurice J. Vaive,
Gérant,
Services Administratifs



L'INTERURBAIN AUTOMATIQUE

est maintenant en vigueur

à

JOLIETTE
BERTHIERVILLE
CRABTREE
LANORAIE
L'ASSOMPTION
LAVALTRIE
RAWDON
ST-ALPHONSE-DE-RODRIGUEZ
ST-BARTHELEMY
ST-FELIX-DE-VALOIS
ST-GABRIEL-DE-BRANDON
ST-JACQUES
ST-JEAN-DE-MATHA
L'EPIPHANIE



Faites une surprise à un être cher grâce à l'interurbain automatique. Vous composez vous-même vos appels interurbains, aussi facilement que vos appels locaux.

L'interurbain peut également être la façon la plus rapide et la plus économique d'effectuer un voyage d'affaires.

L'I.A. est simple — Vous composez "1", puis le code régional (s'il est différent de 514), et finalement le numéro que vous désirez atteindre. (Au son du Bîpe, Bîpe, donnez le numéro du téléphone d'où vous appelez à la téléphoniste).

C'est aussi simple que ça!

Le dépliant sur L'I.A. qui vous a été distribué peut vous être d'une grande utilité; gardez-le près de votre téléphone!

Bell Canada

Du 23 au 28 juillet

Exposition agricole du district de Berthier

Berthierville — L'Exposition agricole du district de Berthier, une exposition de classe "B", se tiendra du 24 au 28 juillet prochain. La nouvelle a été communiquée aux journalistes de la région, jeudi après-midi, au cours d'une conférence de presse, tenue à la salle des Chevaliers de Colomb de Berthier.

C'est le secrétaire-gérant de l'Exposition, M. Normand Champagne, qui a expliqué les principaux points de l'événement en rappelant le succès remporté, l'an dernier, par la première exposition du district. On sait que le district groupe les comtés de Saint-Maurice, Berthier, Joliette, Montcalm et L'Assomption.

Le programme des activités s'échelonne du 23 au 28 juillet. Car le mardi soir, à 8 heures, on annonce un bingo monstre au cours duquel des meubles d'une valeur de $4,000 seront distribués en prix.

Le mercredi, 24 juillet, sera la journée des enfants. Les animaux: bovins, moutons et porcs, entreront le jeudi 25 juillet et seront jugés durant les trois jours suivants. Selon M. Champagne, les inscriptions se chiffrent actuellement à 220 bovins, 102 moutons et 29 porcs. L'espace restreint réservé aux exhibits ne permet d'exposer les chevaux, volailles, pigeons, etc. Dans l'avenir, il est possible d'augmenter le nombre des exhibits.

L'Exposition de Berthier a été rendue possible par les subventions des ministères de l'Agriculture provincial et fédéral. Le ministère provincial a versé $5,000 alors que le ministère fédéral, selon la loi des expositions, versera une somme de $1,800 plus la moitié des prix accordés aux exposants.

Cette année, dans l'édifice du Centre culturel, mis à la disposition de l'Exposition par la ville de Berthier, plusieurs kiosques commerciaux exposeront des produits vendus dans la région 32 de ces kiosques ont déjà été voués.

Les organisateurs espèrent une assistance de 15,000 à 18,000 personnes surtout avec le bingo monstre et la soirée des jeunes, vendredi soir. L'an dernier, sans aucun contrôle adéquat on avait perçu 5,486 entrées. On croit tout de même que 10,000 personnes avaient visité l'exposition l'an dernier.

Cette exposition agricole régionale se tient au terrain du Centre culturel, route 41, à Berthierville.

Ecole d'Agriculture de St-Barthélemy

56 élèves y suivent des cours d'enseignement ménager

Les cours d'été en enseignement ménager, à l'Ecole d'Agriculture de St-Barthélemy, commencés le 2 juillet dernier se termineront le 24 août. Comme les années dernières l'établissement est complètement rempli. Voici la liste des élèves répartie par comtés et localités.

(Berthier, 9)

St-Barthélemy (5): Bellemare Ginette; Caumartin Germaine; Laurendeau Marcelle; Lebeau Viviane; Lemieux Micheline.

St-Damien, (1): Robert Lucie.

St-Cuthbert (2): Drainville Fernande; Sylvestre Ginette.

Ile Dupas, (1): Hérard Marie.

(Joliette, 13)

Joliette (3): Houle Pauline; Lépine Lucille; Poirier Madeleine.

Notre-Dame-de-Lourdes, (1): Hétu Louise.

St-Ambroise, (2): Riendeau Louise; Tessier Marielle.

Ste-Emélie, (4): Breault Nicole; Coutu Louise; Rainville Lucille; Morissette Evelyne.

St-Félix, (2): Beaulieu Claire; McMurray Louise.

St-Jean-de-Matha, (1): Desroches Denise.

(L'Assomption, 2)

L'Epiphanie, (1): Chartrand Louise.

St-Roch, (1): Lafortune Francine.

(Montcalm, 6)

St-Emile, (2): Lefort Evelyne; Lefort Yvonne.

Ste-Marie-Salomé, (1): Dalpé Marie.

Rawdon, (3): Breault Jocelyne; Breault Marielle; Chevrette Lise.

(Maskinongé, 1)

St-Didace, (1): Lussier Christiane.

(Trois-Rivières, 3)

Trois-Rivières, (3): Bécotte Pierrette; Parent Doris; Pelletier Francine.

(Laviolette, 2)

Grand-Mère, (2): Lampron Hélène; Turgeon Diane.

(St-Maurice 17)

Pointe-du-Lac, (9): Biron Monique; Brousseau Andrée; Côté Viviane; Denoncourt Ginette; Gagnon Andrée; Gauthier Lucie; Gosselin Marie-André; Lessard Lorraine; Tousignant Marjolaine.

St-Boniface, (3): Caron Dominique; Dallaire France; Gélinas Renée.

St-Barnabé, (1): Gignac Rosette.

St-Maurice, (1): Bruneau Lucie.

Shawinigan (3): Desaulniers Louise; Monfette Marie; Monfette Raymonde.

(Gatineau 1)

Maniwaki, (1): Hubert Roseline.

Montréal, (2): Trottier Maryse; Marcotte Louise.

Elections chez les agronomes

Lors de leur dernier congrès tenu au Manoir Richelieu, les agronomes ont élu M. Henri Brunelle de Québec président général de La Corporation des Agronomes de la province de Québec.

A cette même occasion, MM. Paul Morin de St-Eustache et Lucien Ruelland de La Sarre ont été élus respectivement premier et deuxième vice-président général de La Corporation des Agronomes qui compte plus de douze cents membres.

Conseil d'actualité

La poussière de sable et de roches calcaires affectent les plantations de tabac

De temps à autre, quelques producteurs se plaignent des avaries que causent les poussières de sable et de roches calcaires aux plantations de tabac: généralement sur une profondeur de 150 à 200 pieds de chaque côté des chemins publics. C'est particulièrement par les périodes de sécheresse prolongées que cela se produit. Ces avaries sont de deux catégories bien distinctes décrites ci-dessous.

D'abord, ces poussières laissent parfois des empreintes à la surface des feuilles; elles en déprécient la qualité.

Ensuite, les poussières calcaires créent à la longue, dans le sol, une réaction alcaline favorisant le champignon Thielavia basicola, ou pourriture noire de la racine (black root-rot), une maladie affectant à un haut degré les rendements-poids de cette production.

Pour parer temporairement à ces avaries, les agronomes-spécialistes recommandent une application d'huile sur les chemins longeant les plantations.

St-Esprit

(De Notre Correspondant)

NOUVEAUX ABONNES:

Saluons cette semaine de nouveaux lecteurs, M. Jacques Beauregard et M. Robert Dulong.

DECES:

Des suites d'un tragique accident d'automobile sont décédés Pierre Grégoire, 20 ans, fils de M. et Mme Oswald Grégoire de St-Esprit. Egalement son compagnon Gilles Lapierre, 22 ans, fils de M. et Mme Denis Lapierre de St-Esprit. Après les funérailles, des jeunes de leur âge leur ont rendu un dernier hommage en chantant près de leur dépouille mortelle: "Adieu mon frère, ce n'est qu'un au revoir, tu es parti pour un très long voyage. Pourquoi mon Dieu si tôt est-il parti C'était mon frère, pourquoi! Pourquoi! Mon Dieu..." Condoléances aux familles éprouvées.

AUTRE DECES:

A St-Henri-de-Mascouche est décédé M. Charles-Edouard Comtois. Inhumé à Mascouche cette semaine. Il était le père de Mme Oswald Grégoire de notre paroisse. Sincères condoléances.

VOYAGE:

Il n'est pas nécessaire d'avoir beaucoup de temps pour faire un voyage intéressant et agréable. C'est ce que nous ont révélé quatre couples qui sont allé à la Manic ces jours derniers. Ce sont: MM. et Mmes Oliva Grégoire, Octavien Charpentier, André Ethier et Alphonse Collin. Le voyage était organisé par le SSJB de Joliette. "Si tu savais comme c'est beau! A la Manic!"

Ste-Emélie

(De Notre Correspondant)

(Suite de la page 2)

NOUVEAU RESIDENT:

M. et Mme Donald Perreault (Monique Blais) de Montréal. Nous leur souhaitons la bienvenue M. Perreault travaille comme boucher chez M. Léo Arbour.

PROMPT RETABLISSEMENT:

A Mme Lucien Aumont (Rachelle Coutu) actuellement à l'hôpital de Joliette. Meilleurs voeux de santé aussi à Mme Gaspard Coutu.



Plusieurs milliers de personnes ont visité l'exposition de rhododendrons à la station de rechercres de Kentville, en Nouvelle Ecosse. Sur la photo, à droite, on aperçoit le responsable de cette exposition, M. D.L. Craig.

EXPOSITION AGRICOLE DU DISTRICT DE BERTHIER

Comtés: Saint-Maurice, Berthier, Joliette, L'Assomption et Montcalm

du 23 au 28 juillet 1968

NOMBREUX EXHIBITS — CIRQUE — DANSES — BINGO MONSTRE LE 23 JUILLET

SOIREE DANSANTE, VENDREDI 26 JUILLET. EN VEDETTE: LES MERCY'S ET LES INDEPENDANTS

Au terrain du Centre culturel: route 41, Berthierville



"Monsieur St-Michel" porte un habit Farbstein

M. Gilles St-Georges a conquis le titre de "Monsieur St-Michel" lors d'un récent concours organisé par l'AFEAS de l'endroit. Le prix accordé au vainqueur était un habit gracieusement fourni par la Maison Farbstein. Sur notre photo, M. Jack Rickel, gérant, remet à M. St-Georges le prix qu'il s'est mérité.

plus le représentant de l'Union régionale a démontré, grâce à son expérience et à ses vastes connaissances, les avantages de la formule coopérative.

Tous les officiers dont le terme d'office se terminait ont été réélus: au Conseil d'Administration, MM. Dr J.P. Mireault, Léopold Beaudry, et Roland Courchesne; à la Commission de Crédit, M. Omer Grégoire; au Conseil de Surveillance, M. Roger Dupuis.

Avant de clore l'Assemblée, M. Dr J.P. Mireault remercia les personnes présentes, félicita les officiers réélus, et invita le Rév. Père Curé et le Représentant de l'Union Régionale a fait part de leurs impressions sur la tenue de cette réunion. Le tout prit fin par le tirage de plusieurs prix de présence.

Les ventes au détail au Québec en 1967

QUEBEC, le 3 juillet 1968 — La valeur globale des ventes au détail au Québec est passée de $5,708,300,000 en 1966 à $6,107,400,000 en 1967.

La sommes de $6,107,400,000 qui représente la valeur des ventes au détail de 1967 au Québec, comprend:

—1,555,800,000, épiceries, boucheries;

—$276,800,000, autres magasins d'alimentation;

$171,600,000, pharmacies;

$338,200,000, vêtements;

—$96,200,00, chaussures;

—$50,400,00, bijouterie;

—$258,00,000 meubles, radios, téléviseurs, accessoires;

—$473,500,000, grands magasins (magasins à rayon);

—$136,100,000, quincailleries;

—$119,000,000, combustibles;

—$915,800,000, automobiles;

—$498,500,00, garages, stations-services; etc.

Ces chiffres sont extraits de la brochure "Statistiques" de juin 1968, publiée par le Bureau de la statistiques du Québec, service du ministère de l'Industrie et du Commerce.

La valeur globale des ventes au détail dans l'ensemble du Canada a été de $22,107,700,000 en 1966 et de $23,433,700,000 en 1967.

Assemblée générale de la Caisse Populaire du Christ-Roi

Actif de plus de $2,500,000

Joliette — Mercredi soir, le 26 juin, eut lieu au sous-sol de l'église du Christ-Roi, l'assemblée générale annuelle de la Caisse Populaire du Christ-Roi. Présidée par M. le Dr J.P. Mireault, plus de 150 sociétaires assistèrent à cette réunion, et outre la présence du Rév. P. E. Jetté, curé, nous pouvions remarquer celle de M. Bernard Larose, du Service de l'Aide Technique de la Caisse Régionale, et représentant officiel de l'Union Régionale de Joliette.

Après les mots de bienvenue du Président, le sec.-gérant fit la lecture du rapport financier pour la dernière année fiscale de la Caisse, rapport démontrant des progrès importants sur celui de l'an dernier, et au 31 mai 1968, la Caisse Populaire du Christ-Roi de Joliette démontrait un actif de plus de $2,500,000.00.

Plusieurs questions importantes ont été posées par les sociétaires présents, questions auxquelles M. Larose a apporté des réponses précises, et de



Jeaneau Prudent dit: "Apprenez à bien nager avant de faire du canoë. Ne vous levez jamais. Si le canoë chavire, cramponnez-vous et attendez de l'aide."

Je l'ai fait imprimer à L'ACTION POPULAIRE

COMMISSION SCOLAIRE DE ST-PAUL
COMTE DE JOLIETTE

Demande de soumissions transport des écoliers

La Commission scolaire de St-Paul demande des soumissions pour le transport des élèves dans les limites de cette municipalité pour l'année scolaire 1968-69.

Les soumissions devront être faites en tenant compte des facteurs suivants:

1. 4 autobus pour le transport des élèves du cours élémentaire à l'école Notre-Dame du Sacré-Coeur. Environ 250 élèves à transporter et 70 milles à parcourir aller-retour.

2. 1 autobus 20 passagers pour le transport des élèves de la maternelle le midi seulement.

3. 4 élèves de St-Paul à transporter à une école de Ville St-Michel Montréal.

Les soumissions seront reçues jusqu'à 6 h. p.m. mercredi le 24 juillet 1968, au bureau du secrétaire-trésorier, sous enveloppe scellée avec la mention "Soumission pour le transport des élèves'.

Les soumissions déposées seront ouvertes à la réunion des commissaires tenue le même jour à 8 h. p.m. à la salle de l'école Notre-Dame du Sacré-Coeur.

La Commission scolaire se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

Donné à St-Paul, ce 15 juillet 1968.

Claude Drainville, secrétaire-trésorier
77 Ferland, St-Paul
Comté de Joliette.

Le Québec est GAGNANT au ROULI-ROULANT



Rémi Poirier de Montréal et Thérèse Laliberté de Val d'Or ont gagné chacun une Javelin SST d'American Motors.

René Perreault, 180 l'Industrie, Joliette, est parmi les gagnants de motocyclettes Honda.

Jean Leduc, 1602 rue Lépine, Joliette, André Dallaire, 505 rue Archambault, Joliette, Jean-Luc Grégoire, 1050-A rue St-Antoine, Joliette, Odette Manseau, 504, rue St-Marc, Joliette, Henri-Paul Vézina, St-Esprit, Cté Montcalm, ont tous gagné des bicyclettes CCM flambant neuves.

BUVEZ Coca-Cola

Vous pourriez être l'un des nombreux gagnants de la semaine prochaine. Tous les détails du concours dans les cartons de Coca-Cola.

Coca-Cola et Coke sont des marques déposées qui identifient le produit de Coca-Cola Ltée seulement.

ROY & FRERES JOLIETTE Ltée

1595 RUE LEPINE — JOLIETTE, P. Q.

EMBOUTEILLEUR DE COCA-COLA AUTORISÉ SOUS CONTRAT AVEC COCA-COLA LTÉE

La Caisse populaire de St-Félix de Valois atteint un nouveau sommet:

Actif: $1,660,773.52; chiffre d'affaires: $18,000,000

ST-FELIX-DE-VALOIS — Le 27 juin dernier la Caisse populaire de St-Félix tenait sa 31e assemblée générale à laquelle participaient plus d'une centaine de membres.

Dans son message de bienvenue, M. le président, Dr Martin Mayrand s'est dit très heureux et flatté de la présence de M. le curé. Il a en outre ajouté que la réputation qu'il s'était acquise d'être "un curé en or même s'il a des cheveux argent" était déjà vérifiée et reconnue de tous les citoyens de St-Félix.

Le secrétaire-gérant donna par la suite lecture du bilan de l'année. Le partage des bénéfices nets réalisés implique un montant de $15,934. Ensuite à l'énoncé des principales activités des administrateurs pour l'année écoulée, M. Geoffroy a avoué être très heureux d'être entré au service de la Caisse populaire, de travailler dans son milieu pour des membres qu'il connait assez intimement pour la plupart. Il a aussi exprimé qu'il se voulait totalement à leur service, qu'on ne devait jamais hésiter à s'y référer chaque fois qu'on en sentira le besoin. Au terme de son commentaire il a de plus souligné le dévouement admirable dont témoignent les administrateurs dans la gestion des affaires de la Caisse populaire. Il s'est dit édifié de constater chez ces hommes un sens social aussi élevé, une volonté de servir de leur mieux la communauté de St-Félix.

Comment autre fait saillant de cette assemblée générale rappelons que:

1. **Vente de capital social** pendant tout le mois de juillet, les membres de la Caisse et tous ceux qui voudront le devenir, auront l'avantage de souscrire du capital social sans avoir à payer la taxe d'entrée de .10 la part de $5.00

2. **Majoration de la limite du capital social.** Le maximum de capital social qu'un membre pourra désormais placer a été fixé à 400 parts, soit $2,000. Ce décret de l'assemblée générale prévoit avantager les membres de la Caisse d'une forme de placement, entre plusieurs autres, intéressante à divers points de vue: taux d'intérêt supérieur à celui du compte d'épargne ordinaire, placement assuré, etc. En même temps que cette majoration ajoute des avantages pour les membres, elle assure encore mieux la stabilité de votre Caisse.

3. **Maximum d'emprunt sur reconnaissance de dette fixé à $2,500.** Pour mieux s'adapter aux besoins de ses membres la Caisse populaire aura désormais la possibilité de prêter sur simple signature d'une reconnaissance de dette, avec ou sans endosseur, un montant de $2,500. Antérieurement la limite permise était de $1,500.

4. **Construction et agrandissement de l'immeuble de la Caisse populaire.** Afin que l'expansion de la Caisse ne soit pas freinée par des locaux devenus inadéquats avec l'essor qu'elle connait, appuyés par l'assemblée générale les administrateurs ont décidé de moderniser et d'agrandir l'édifice actuel. Les travaux prévus devraient débuter d'ici peu.

5. **Nouveaux officiers élus.** Au conseil d'administration, le Dr Martin Mayrand a été réélu et le secrétaire-gérant Fernand Geoffroy a été intégré au groupe des administrateurs. Ceux qui en font partie sont donc MM. Dr Martin Mayrand, Raoul Laforest, Dr Fernand Houle, Luc Se-Georges et Fernand Geoffroy.

Au conseil de surveillance M. Alphonse Baril a été élu en remplacement de M. Barthélemy Bellerose, sortant de charge. M. Bellerose avait demandé à ne pas être mis en nomination. Le conseil de surveilance devient donc formé de M. Alphonse Baril, Léopold Champagne et Paul Plouffe.

La commission de crédit subit le départ de M. Joseph Hénault. Pour le remplacer M. Jules St-Aubin a été élu. Notons que M. St-Aubin a déjà tenu office de commissaire de crédit.

Les élections terminées, M. le président félicita les nouveaux officiers et remercia très dignement ceux sortant de charge. M. le curé clôtura l'assemblée d'une courte allocution par laquelle il a fortement encouragé ses paroissiens à s'intéresser et à participer à la chose sociale et publique. Il a indiqué que cet intérêt des citoyens était le moyen le plus sûr de maintenir et développer nos institutions existantes.

Bicyclettes offertes aux déposants de la Caisse scolaire

Les écoliers ont déposé $6,389.55

Saint-Félix de Valois — Le tirage d'une bicyclette offerte par la Caisse Populaire de St-Félix-de-Valois, aux écoles Notre-Dame et Ste-Marguerite du même lieu, est un événement nouveau. Il a été institué par les administrateurs de la Caisse Populaire en collaboration avec la direction des écoles, dans le but de créer l'habitude de l'épargne chez nos jeunes et les encourager à déposer régulièrement à la Caisse scolaire.

Pour avoir droit de participer au tirage, l'élève devait avoir déposé au moins une fois durant l'année. Pour le stimuler encore davantage à déposer chaque semaine, la procédure du tirage le favorisait d'un nombre de chances de gagner égal à celui de ses dépôts. L'objectif visé à été largement atteint.

Notons que Mme Pierrette Poirier, directrice de l'école Notre-Dame, est pour ainsi dire l'auteur de cette heureuse initiative; c'est en effet de Mme Poirier qu'est venue la suggestion d'organiser ce tirage. Bravo et félicitations Mme Poirier; vous avez eu une excellente idée.

Pour marquer l'événement du tirage tant attendu des écoliers, le gérant de la Caisse Populaire, M. Fernand Geoffroy et le Dr Fernand Houle, administrateur, se sont rendus aux écoles concernées, procéder au tirage des bicyclettes. Inutile de préciser qu'ils ont été chaudement accueillis par la vivacité des jeunes. Le résultat des tirages a été le suivant:

Gagnante à l'école primaire Notre-Dame: Danielle Melançon, 9 ans, en 4e année B. La jeune Danielle est la fille de M. et Madame Dominique Melançon de St-Félix-de-Valois. Félicitations Danielle; nous partageons ta joie.

A cette même école, la classe qui a conservé le plus haut pourcentage de dépôt scolaire pendant la dernière année écoulée, a été la 4e année B, avec comme titulaire Mlle Roberge. La moyenne conservée en pourcentage est de 90.6.

A l'école Ste-Marguerite, sous l'habile direction de Mme Lorraine Geoffroy, le gagnant a été Robert Pétrin, 8 ans, en 3e année C. Robert est le fils de M. et Mme Yves Pétrin de St-Félix-de-Valois. A cette école, la classe qui a atteint le premier avec le plus fort pourcentage de dépôt scolaire pour l'année, fut la classe de 3e année A. La titulaire de ce groupe d'élèves est Mme Carmelle Laporte. Félicitations à Robert, le chanceux, ainsi qu'à toute la classe de Mme Laporte.

A tous ceux et celles qui n'ont pas eu la vaine, soit d'appartenir à la classe qui a atteint le premier rang ou de gagner la bicyclette, nous leur exprimons des félicitations aussi sincères que nos toutes premières. Ils en méritent tout autant, nous en sommes convaincus.

Il nous plait également de signaler la généreuse contribution de Mme André Girard, professeur à l'école Notre-Dame. Pendant toute l'année, Mme Girard a assuré l'organisation générale des dépôts scolaires et elle s'est elle-même assidûment occupée de compiler les argents des déposants de toute l'école. Merci Mme Girard de ce dévouement admirable.

Du point de vue statistique, les élèves de nos deux écoles ont déposé au cours de leur année scolaire, l'importante somme de $6,389.55 pour une moyenne par élève de $10.90 chacun. La participation des élèves à la Caisse scolaire a été de 86%; sur 645 élèves 554 sont inscrits à la caisse scolaire.

En suite à l'énoncé de ces chiffres, prenant la parole le gérant de la Caisse Populaire a reconnu les proportions importantes que prennent les dépôts des élèves lorsqu'ils sont groupés à l'échelle d'une école. Il a généreusement félicité les élèves pour ces efforts consentis, et il les a exhortés à maintenir et développer encore davantage cette habitude de l'épargne. En invitant les jeunes à continuer de déposer même pendant les vacances, il a indiqué qu'à la Caisse Populaire le système des dépôts n'était jamais interrompu, que les jeunes restaient toujours les bienvenus à leur Caisse Populaire.

Le gérant a en outre signalé que les autres principaux responsables de ce franc succès obtenu étaient, sans contredit, les professeurs qui consacrent, dans une année, de nombreuses heures de travail de façon à faciliter aux enfants la procédure du dépôt scolaire.

Ce travail que le personnel enseignant s'impose volontairement et de plein gré, est bien le témoignage authentique de leur conscience professionnelle, de leur souci à donner à nos enfants la formation générale la plus complète qu'il soit.

En terminant, M. Geoffroy, a réitéré les remerciements à l'intention de ces responsables de nos enfants et il a exprimé l'avis que les administrateurs de la Caisse Populaire de St-Félix-de-Valois les assuraient de leur appui le plus complet dans leur intéressante tâche éducative.

St-Jacques

(De Notre Correspondant)

(Suite de la page 5)

me qui se sont produits dernièrement au Terrain de Jeux, le Comité de Direction tient à aviser les parents et les jeunes:

1. Qu'il est strictement défendu d'être sur le Terrain de Jeux après 9 heures le soir, sauf s'il y a des activités organisées par les Loisirs.

2. Quiconque sera pris à briser du matériel (vitres, chaises, etc...) sera rapporté à la police qui agira en conséquence.

3. Il est strictement défendu de se baigner dans le barbotteuse s'il n'y a pas de moniteur pour surveiller. Les parents qui feront baigner les jeunes en leur présence prennent à leur risque tout accident qui peut arriver.

Parents, nous espérons que vous tiendrez compte de ces avis et que vous les lirez ou vous les ferez lire à vos enfants afin que nous ne soyons pas obligés de sévir.

Nous vous remercions de votre compréhension et nous espérons que tous ensemble, nous prendrons nos responsabilités.

Merci.

Le Comité de l'OTJ

Encouragez nos annonceurs

Encouragez nos annonceurs

NOUVELLE ADRESSE

J. Alfred & Luc TESSIER Enr.

ASSURANCES GENERALES

1 sud, Ste-Angélique **Téls: 753-5595**

(coin boulevard Manseau) **753-7703**

JOLIETTE

COLLEGE D'ENSEIGNEMENT GENERAL ET PROFESSIONNEL

(CEGEP DE JOLIETTE)

Logements et pensions pour étudiants

A compter de septembre 1968, bon nombre d'étudiants du Collège de Joliette qui demeurent à l'extérieur de la ville, devront résider à Joliette même. Le transport gratuit, par autobus scolaire, n'est plus assuré aux étudiants du niveau collégial.

En collaboration avec les étudiants, le Collège de Joliette voudrait préparer une liste des pensions des chambres et des appartements qui seraient disponibles pour l'année scolaire 1968-69.

Tous ceux qui sont intéressés à offrir des chambres, des pensions ou des appartements, à des étudiants, pour la prochaine année scolaire, peuvent demander une formule appropriée en téléphonant au Service du logement du Collège de Joliette, tél. 753-7466.

St-Norbert

(par Marguerite)

CAMPAGNE D'ABONNEMENT:

La semaine dernière ce fut un grand plaisir de faire connaissance avec chaque famille de notre paroisse afin de solliciter de nouveaux abonnements à L'Action populaire. Vraiment c'est un plaisir d'aller voir chacun d'entre vous. On voit que notre population se mérite très bien la réputation d'être hospitalière et accueillante pour ses visiteurs. Il y en a qui sont plein d'humour et m'on demandé ce qu'il fallait pour aller en paradis. Je leur ai conseillé d'aller voir mon mari (M. St-Pierre) car il paraît qu'il a les clés du paradis. Un grand merci à tous, pour votre bienveillance à mon égard.

SOUSCRIPTION:

Une messe d'action de grâce peut-être célébré en reconnaissance à nos saints patrons de notre souscription pour le magnifique succès obtenu jusqu'à présent St-Norbert, Marie-Reine-des-Coeurs et le curé Hermas Lavallée ont certainement aidé à unir tous nos gens dans un mouvement spontané pour la restauration de notre église paroissiale. Beaucoup de familles ont versé leur montant pour l'année et un bon nombre de particulier ont donné leur versement mensuel afin de faire leur part pour l'église de Dieu. Il y en a un qui a fait son versement pour cinq ans. Des félicitations à tous pour leur grande générosité et leur foi envers leur Seigneur et leur Dieu.

FEU LATREILLE:

Grâce à l'initiative du conseil municipal des bénévoles ont passé à domicile la semaine dernière pour une collecte en faveur de M. J.-P. Latreille qui lui aussi a vu sa maison rasée par le feu. Des félicitations à nos administrateurs pour leur savoir-faire et leur doigté surtout quand le malheur frappe une de nos familles de notre petite communauté paroissiale. Merci à nos généreux paroissiens.

CONDOLEANCES:

Les paroissiens offrent leurs sincères condoléances à M. J.-M. Champigny et à sa famille à l'occasion du décès de leur père M. Athanase Champigny.

EXCURSION:

Les membres du conseil des étudiants de notre école paroissiale ont fait une sortie excursion, jeudi dernier. Dans leur voyage ils se sont arrêtés à Notre-Dame-du-Cap pour prier la Madone. Bravo messieurs les maires Michel Chevrette et Serges Paradis et les mairesses Ninon Robillard et Claudette Pilon. C'est comme ça quand on prend les responsasabilités il s'y trouve toujours des bons bouts de trottoirs.

LES APOTRES DE LA SOUSCRIPTION:

Nos solliciteurs pour notre église paroissiale ont fait un magnifique travail afin d'obtenir les fonds nécessaires pour la réparation de notre temple. Ils méritent d'être cités publiquement car ils ont réussi à obtenir ce qu'il fallait sans endetter notre fabrique. Voici la liste de ces dévoués paroissiens. Messieurs Marcel Lapointe, Guy Dauphin, Gérard Denis, Armand Coulombe, Ovide Pilon, Paradis, Léopold Frappier, Gilles Houde, Gérard Généreux, J.-P. Plouffe, Maurice Ferland. Des félicitations à ces hommes apostoliques.

DECES GEORGES RONDEAU:

Saviez-vous que M. Georges Rondeau qui vient de mourir tout dernièrement à Joliette était de descendance d'un ancien concitoyen de St-Norbert. Son père Germain Rondeau et sa mère Yvette Roch étaient les voisins de la famille Lucien Roch du rang Sud. Nous offrons nos sincères sympathies à la famille.

ACCIDENT:

La famille Charles Bélanger de Montréal a une demeure d'été dans le rang Sud. Voici que leur jeune fils Alain âgé de 8 ans, s'est brisé le poignet en faisant une chute dans le ruisseau Bonaventure. C'est une nouvelle expérience dans la vie Alain, attention au ruisseau et prompt rétablissement.

RETOUR:

Nos concitoyens connaissent assez bien la famille Roland Houde, anciennement citoyens de notre municipalité et missionnaires laïcs au Sénégal. Le 12 juillet, ils étaient de retour définitivement chez nous avec leur enfants: Martin, Sylvain et Sonia. Ils doivent s'établir à Verdun.

TRANSFORMATION:

L'ancienne école du rang Nord au bas de St-Norbert subit des transformations. La famille Gervaise Côté, les nouveaux propriétaires sont en train d'en faire une maison formidable. Des félicitations et bienvenue dans notre localité.

BELL TELEPHONE:

Plusieurs gens ont remarqué près de chez M. Georges Poulette de grosses bobines de fils électriques. La compagnie Bell se propose d'enfouir ces fils sous terre dans notre région afin d'éviter les brisures des circuits de téléphone lors des tempêtes. Ce sera une belle amélioration. Des compliments à la compagnie pour ces bons services.

REPARATIONS:

M. Ménard de Montréal a acheté l'ancienne maison de M. Latendresse sur le chemin du Lac. Des grandes transformations sont en marches actuellement grâce à M. Donatien Laramée. De même la famille Raymond Lavergne qui ont acheté la maison Chamberot sur le chemin du Lac est en voie de rénover l'intérieur. Dans l'ancienne maison de M. René Poupart sur le chemin du Lac vit la famille J.-M. Ferland.

CONSTRUCTION:

Plusieurs ont remarqué la jolie maison qui s'est construite sur la terre de Mme Raymond, c'est la demeure de M. René Fortier de Montréal, un autre villégiateur en notre paroisse, bienvenue à la famille Fortier.

MEDAILLE DU CENTENAIRE:

Il y en a qui sont tellement humbles qu'on n'entend pas parler d'eux-même quand ils font de bons coups. C'est le cas ici de M. Donatien Boivin, citoyen bien dévoué dans notre paroisse qui occupa plusieurs charges importantes: président de l'UCC, commissaire d'écoles, marguillier, conseiller municipal, etc., etc. Il y a quelques mois il se mérita la médaille du centenaire décerné par le gouvernement fédéral aux personnes les plus marquantes de notre région. Des félicitations M. Donatien Boivin.

VISITEURS:

En fin de semaine une famille belge, jadis de l'Europe central, était de passage dans notre localité. C'est la famille de M. Mathieu Bebelmans, ils ont passé un agréagle wenk end chez votre correspondante.

AVIS:

N'oubliez pas de me communiquer les choses agréables que vous remarquez autour de vous. Un mot de votre part m'aide à rendre votre courrier de St-Norbert plus intéressant pour chacun de vous. Il n'y a rien d'anodin. Tout ce qui se passe intéresse nos lecteurs. Appelez 836-3914.

DEPART:

Mme Elisabeth Dubois, épouse de feu Alexis Dubois nous a quitté définitivement. Elle a tout vendu son ménage. C'est dur de tout quitté et surtout d'abandonner sa propre maison, car il n'y a rien de meilleur que d'avoir toujours son pied à terre en tout temps.

FELICITATIONS:

Beaucoup se rappelle de Clémentine Roch, fille de M. Clément Roch du rang Sud aujourd'hui Mme René Martin, elle est la présidente d'un important magasin d'équipement de bureau, Martin et Lucas Inc. de Joliette. Pour vos anciennes connaissances de St-Norbert, ça fait plaisirs de se remémorer votre personne. Bravo des félicitations vous nous faites honneur.

TEMPS DES FRAISES:

On s'aperçoit que c'est le temps des fraises. On ne voit plus de jeunes dans les chemins. Ça se comprend, M. Gilles Robillard, président des loisirs, de notre municipalité, sait leur donner du travail dans le temps des vacances en les invitant à cueillir des fraises. Il paraît que ça paye bien n'est-ce pas les jeunes?

ELECTIONS:

Saviez-vous que dans St-Norbert, il y a 6 peersonnes qui ont voté NPD; 10 personnes CS; 88 personnes Conservateur; et 191 Libéral. Saviez-vous que les ⅔ de la population n'a pas rempli son devoir de voteur dans notre municipalité! Il y a certainement un manque d'éducation patriotique en notre milieu car on se désintéresse de la chose publique.

HOSPITALISATION:

La semaine dernière Mlle Marielle Pilon fille de M. et Mme Ovide Pilon est entrée d'urgence à l'hôpital St-Eusèbe de Joliette pour subir une opération. Nous lui souhaitons prompt rétablissement.

VISITE FRATERNELLE:

Un groupe des Frères des Ecoles Chrétiennes est venu en notre paroisse la semaine dernière afin de souhaiter une heureuse fête au F. Paul L'Heureux à l'occasion de son 53e anniversaire

NAISSANCE:

M. et Mme Raoul Dubois sont une 2e fois grands-parents, leur fils Jean-Guy Dubois est l'heureux papa d'une belle grosse fille de 8 livres et 2 onces nommée Chantal. Nos félicitations aux parents.

DECES J. RIBERDY, PTRE:

Le 23 juin dernier mourait à l'hôpital St-Eusèbe de Joliette, M. l'abbé Jean Riberdy à l'âge de 51 ans, il était un ancien vicaire de notre paroisse en 1948-49. Tout dernièrement ses contrères célébrèrent son 25e anniversaire de sacerdoce à l'hôpital. Sincères sympathies à la famille éprouvée.

DECES:

Le 1er juillet dernier mourait M. Arthur Parent, père de M. Roger Parent et de Mme Juliette Laporte de notre paroisse. Sincères sympathies aux familles éprouvées.

LIGUE DES QUATRE-VINGT:

Une nouvelle ligue de balle-molle vient d'être formée dans notre région, St-Norbert, Lavaltrie, St-Thomas et St-Cuthbert font partie de cette ligue. M. Michel Coulombe est le président, M. Guy Dauphin le directeur du club local. Actuellement notre club occupe la première position avec une moyenne .666.

VACANCES:

Les employés de notre unique garage de la paroisse vont être en vacances du 20 au 28 juillet prochain. Automobilistes prenez vos précautions, n'ayez pas d'accident.

NOUVEAU PROPRIO:

La famille Daigle de Montréal a fait l'achat d'un terrain sur le chemin du Lac. C'est une partie de l'ancienne terre de Mme E. L'Heureux où se trouvait le restaurant, la construction de la demeure se fera plus tard.

MARIAGE:
DESALLIERS — LAVOIE:

Le 13 juillet, M. Réjean Desalliers, fils de M. et Mme J.-P. Desalliers de St-Norbert à Mlle Jocelyne Lavoie, fille de M. et Mme Olier Lavoie de Montréal. Nos meilleurs voeux!

Juillet s'en va...

C'est le temps de renouveler votre abonnement à

L'Action populaire!

VENTE à ½ PRIX

Sur tout article en plastique de maison

Chez: Arnoldware-Rogers (Canada) Ltd.

Samedi, 20 juillet de 9.00 a.m. à 9.00 p.m.

Toutes marchandises à ½ PRIX

★ PLATS A VAISSELLE
★ BOLS A MAIN
★ PANIERS A PAPIER
★ CABARETS A EGOUTTER LA VAISSELLE
★ PANIERS A LINGE
★ TAPIS DE PORTE
★ CHAUDIERES
★ VASES
★ VERRES
★ GOBELETS
★ POTS A EAU
★ PASSOIRES
★ CABARETS POUR CUBE A GLACE
★ PORTE-POUSSIERE
★ TIROIRS A COUTEAUX
★ CONTENANTS A JUS

Venez au plan à 410 ALBERT, RAWDON, SAMEDI LE 20 JUILLET
et voyez les nombreux item manufacturés à Rawdon
par Arnoldware-Rogers (Canada) Ltd.
Par la même occasion, vous pouvez acheter n'importe lequel
de ces item à demi-prix.

PETITES ANNONCES

— TARIF —

Les Petites annonces sont toujours payables à l'avance

$1.25 pour la première fois

Maximum 30 mots

5c le mot additionnel $1.00 pour répétition

Les annonces doivent nous parvenir avant le mardi midi, pour publication le mercredi de la même semaine

A vendre

MACHINES agricoles de toutes sortes. Grande spécialité: Ponts de ferme de toutes grandeurs de 6 po. à 12 pi. de diamètre et de 5 pi. à 32 pi. de longueur. S'adresser à Paul-Emile Jetté, Ste-Scholastique, cté Deux-Montagnes — 1982-31-7.

MAISON de 5½ pièces, sous-sol en ciment, terrain de 50' x 150', garage pour une automobile. S'adresser à 120 rue de Salaberry, Joliette, Qué., téléphone 753-7123 — 30753 - JNO.

A ST-JOACHIM-LA-PLAINE, propriété à vendre, maison système de chauffage, garage3 voitures, 26,000 de terrain. S'adresser à P.-Yvon Therrien, tél. 223-5601 — 2068-24-7.

EQUIPEMENT AGRICOLE à sacrifice, cause d'abandon des affaires: un râteau à roues et une bêcheuse pour attelage trois pointes. S'adresser tél. 832-2423, L'Epiphanie — JNO.

PRESSE à FOIN à corde de marque International no 37 presque neuve. S'adresser à Gérard Grenier, tél. 834-2048 — 2052-17-7.

CAMP meublé, 5 pièces, à St-Michel-des-Saints en face des Avions Brochu. S'adresser à tél. 756-1925 — XP.

COTTAGE 6½ pièces, terrain 55 x 200, garage, arbres, $5,000 comptant, balance à discuter, situé à 195 McConville. S'adresser à tél. Montréal 642-8169 — 2061-17-7.

UN POELE à gaz 4 ronds avec fourneau, 21 po de large et un divan lit (Hide à bed). S'adresser à 240 rue St-Joseph, tél. 756-6343 — JNO.

30 CARCANS à VACHES Beaty. S'adresser à Réal Amireault, L'Epiphanie, cté L'Assomption — 2068-17-7.

MACHINE à COUDRE pour cordonnier et autres outillages pour la cordonnerie à vendre pas cher pour du comptant. S'adresser à 10 rue Robillard, Lanoraie, tél. 887-2472 — 2065-17-7.

1 LIEUSE Cockshutt 6 pi. en très bonne condition — 1 arrache-patates avec empocheuse et crible. S'adresser à tél. 753-3449 — 2078-24-7.

60 ARPENTS de foin, mil et luzerne sur le champs. S'adresser à Rosaire Bérard, tél. 753-3374, 2e Chaloupe, Ste-Elisabeth.

A vendre

FOIN sur le champs — 1 séchoir à tabac 60 x 32, tout en pin, charpente en épinette, couverture tole, économie. S'adresser J. Thifault, Repentigny, tél. 837-4589 — 2076-7-8.

CHALET MEUBLE à vendre au 5e rang Chertsey, terrain 270 x 200 environ, près du lac Michel, aubaine. Cause de maladie. S'adresser à 1005 Notre-Dame, Repentigny, tél. 581-5565 — 2075-24-7

UN CHALET NEUF à vendre à St-Alphonse au 39 lac Pierre, fini hiver et été avec eau courante. S'adresser à tél. 883-6068 — 2083-24-7.

ENSEMBLE DE CUISINE en fer noir comprenant table, six fauteuils droits, une berçante, très propre, 1 TV 21 pouces de marque Dumont fonctionne très bien. Le tout à bon compte. S'adresser à 367 St-Louis, Joliette, tél. 753-5870 — 2082-17-7.

MAISON NEUVE 5½ pièces, avec abri d'auto finie briques et pierres, intérieur fini plâtre, terrain de 75 x 100, rue Cousineau, St-Roch-de-l'Achigan. S'adresser à J.F.M. Construction, St-Roch, tél. 832-3487 ou 3566 — 2081-7-8.

LIEUSE à grain International — Râteau de côté International — Moulin à battre Dion — 1 courroie de 50 pieds. S'adresser à Herman Henri, St-Esprit, tél. 839-2406 — 2085-7-8.

BOUILLOIRE à vendre avec brûleur à l'huile et accessoires. — Aussi entrepôt à louer. S'adresser à 308 St-Louis — 2086-24-7.

PETITE AUTO SPORT de couleur rouge en bonne condition à vendre à très bon prix. S'adresser à l'heure des repas ou le soir à 839-6041 à St-Alexis — 2087-17-7.

ST-ALEXIS-DE-MONTCALM bungalow à vendre 5½ pièces. Cause transfert de travail au loin. S'adresser à tél. 839-3808 — 30930-17-7

UNE LIEUSE à grain International 7 pi. — Attelage double et simple en bonne condition. S'adresser à St-Esprit, tél. 839-3254 — 2091-24-7.

METEOR 1958 à vendre; aucune offre raisonnable refusée. S'adresser à 756-1256 — 30928-17-7.

TERRAIN à vendre 100 x 100 près du lac Forest à La Barrière. S'adresser à 886-2104 — 30926-24-7.

A vendre

ABATTOIR régional avec classification fédérale et inspection provinciale. Frigidaire d'une capacité 150 porcs. Grosse clientèle. Vendrait avec maison. Cause maladie. Situé à 1401 Principale, St-Félix de Valois, tél. 889-5831 — 2090-7-8.

VAUXHALL, radio, très propre et en très bon état $200. S'adresser à Albert Rocheleau, 825 Bord de l'eau, St-Sulpice, tél. 837-3001 — 2089-17-7.

BALANÇOIRE à vendre, 4 places pour adultes presque neuve. Peinturée en vert et jaune. S'adresser à M. Ronald Lafortune, 16 rue Grégoire, St-Esprit (Montcalm) — 2088-17-7.

FOIN à vendre: 50 à 60 arpents de beau foin, trèfle et mil sur le champ ou pressé à très bon prix. S'adresser à M. Malo St-Ambroise, tél. 753-3370 ou 756-2734.

On demande

MENAGERES — Travail à temps partiel à recueillir des renseignements par téléphone sur les émissions de télévision les marques de commerce préférées. Tâches intéressantes, bon salaire, absolument pas de ventes à faire. Nous avons besoin de dames de la ville et des villages. Ecrivez soulignant votre expérience au téléphone et dans le monde des affaires à Elliott Research Corp. Ltd., 840 avenue Pape, Toronto 6, Ont.

A louer

CHAMBRE et PENSION dans le centre de la ville. S'adresser à 756-1547 — 2063-3-7.

GRANGE à louer à St-Liguori. S'adresser à Mme Armand Thibodeau, Rivière Rouge, tél. 754-2744 — 30925-14-8.

LOGEMENT libre le 1er août, 5½ pièces; deuxième étage 328 Calixa-Lavallée, paroisse Ste-Thérèse, $70 par mois. — Aussi quelques articles de ménage à vendre: poêle, fournaise, etc. S'adresser à tél. 756-1325. — 2079-24-7.

Divers

L'ECOLE d'entraînement mécanique d'automobile et de moteurs diesels, offre des cours. Inscrivez-vous immédiatement. Ecole Auto et Diesel, 139 Charpentier, L'Epiphanie, téléphone 832-2423 — J.N O.

ARGENT DISPONIBLE, 1ère et 2e hypothèque, 96 chemin Cyrille-Beaudry, St-Paul de Joliette. — Aussi très belles et bonnes terres à vendre. S'adresser à tél. 753-3206 — 2055-7-8.

PARK KELLY CAMPING
ROUTE 25 ET 18
STE-JULIENNE
Endroit idéal pour camping
à seulement 18 milles
de Joliette
Toutes commodités
Pique-nique
$1.00 par auto
Téléphone 839-3955

Divers

ATTENTION: Nous réparons toutes marques de moteurs électriques de toutes forces, drills électriques, starteurs, générateurs Service rapide par des experts Joliette Motor Works Ltd., 232 St-Joseph, tél. 756-4810, Joliette — p.

ATTENTION! ATTENTION! Futurs nouveaux mariés! Pourquoi payer un intermédiaire? Directement du manufacturier aux clients, meubles de tous les styles, prix de gros, dix salles de Montre à votre service, pas de comptant, pas de finance. Composez 523-6181 frais virés, 3401 est, Ste-Catherine, ouvert tous les soirs — 2003-24-7.

Divers

PEDICURE: Ludger Houle, pédicure, sera à Joliette à l'hôtel St-Louis, les 5, 6 et 7 août pour traitements sans douleurs des pieds, cors, durillons, ongles épais et incarnés. Pour rendez-vous, tél. 756-8001 — 30790.





M. REAL MALO

ATTENTION AUTOMOBILISTES

GRANDE VENTE D'AUTOMOBILES

une offre raisonnable sera appréciée

RÉAL MALO

Plus de 60 autos à vous offrir, à des prix défiant toute compétition

Portant une garantie 100%

1965 Ford Custom, sedan, 4 portes, automatique, radio, pneus neufs. $1075.00

1965 Pontiac Laurentian, V-8, 4 portes, tout équipé. $1350.00

1964 Ford Galaxie 500, V-8, H.T., 2 portes, toit vinyl, toute équipé $1275.00

1963 Pontiac convertible, Super Sport V-8, tout équipé. $975.00

1963 Chevrolet Impala, H.T. tout équipé, en bon ordre. $1000.00

1962 Chevrolet Impala, V-8, convertible, sièges baquets, Tout équipé. $750.00

1962 Chrysler Windsor, H.T. 2 portes, tout équipé. $750.00

1962 Station Wagon, Pontiac V-8, 4 portes, peinture neuve, en bon ordre. $790.00

PLUSIEURS AUTRES SPECIAUX A VOUS OFFRIR. FAITES AFFAIRES DIRECTEMENT AVEC LE PROPRIETAIRE M. REAL MALO



TELS: Bureau 756-1744 — Résidence 756-2734
800, VISITATION (voisin du restaurant KAMBO)

Les couturières averties

n'ont pas à s'inquiéter du prix lorsqu'elles magasinent

chez

AVANT DE FAIRE VOS ACHATS DE DRAPERIE, VENEZ COMPARER NOS PRIX VENEZ VOIR NOTRE ASSORTIMENT COMPLET DE DRAPERIE ET RIDEAUX QUE NOUS AVONS EN MAGASIN

AINSI QUE STORES DE TOUTES GRANDEURS. STORE OPAQUE ET AUTRES. UN DES PLUS GRANDS MAGASINS DE TISSUS A LA VERGE.

Jos. Sansoucy

COIN ST-CHARLES B. ET NOTRE-DAME

(en face du Séminaire)

PETITES ANNONCES

Animaux à vendre

1 BEAU BOEUF de 2 ans venant d'insimination artificielle aussi une vache à lait. S'adresser à M. Roger Pierre-Paul Dufort, Sault St-Lin, rang Double, cté L'Assomption, tél. 223-6124 — 2067-17-7.

5 BERGERS ALLEMANDS enregistrés, âgés de 2 mois $25. chaque. S'adresser à téléphone 753-9675 — 2080-24-7.

20 VACHES à lait — 4 taures d'un an — 1 chargeur à foin — Serais acheteur d'une lieuse *en bon ordre*. S'adresser à Marcel Lefebvre, St-Zénon, téléphone 884-5663 — 2073-17-7.

VACHES A LAIT, pure sang ou croisées, fraîches vêlées ou devant vêler sous peu provenant d'un des meilleurs troupeaux de l'Ontario. S'adresser à Philippe Ouimet, 3805, Côte Terrebonne, Terrebonne, tél. 666-8181 — J.N.O

VACHES LAITIERES: Un des plus importants vendeurs de vaches laitières du Québec. Toutes ces vaches proviennent des meilleurs éleveurs de l'Ontario. Vaches de choix vendues au plus bas prix. OMER MAISONNEUVE, 521 boul. Lacombe, St-Paul-l'Ermite, cté L'Assomption, (route 48), tél. ferme, de 7 h. a.m. à 6 h. p.m. 581-5670; résidence, 722-0956 — 1880-26-6.

Mascouche

MASCOUCHE
DECES COMTOIS

Lundi dernier a été chanté le service de M. Charles Comtois, époux de feu Louise Clément, décédée le 12 juillet à l'Hôpital St-Louis de Terrebonne, à 81 ans. Il laisse ses fils: Clément (Yvonne Bissonnette), Paul (Anna Papineau), Guy (Suzanne Loslier), Bernard (Francine Leduc), Jean (Jeannine Ratelle); ses filles: Annette (Mme Bernard Cossette), Claire (Mme Laurie Montresor), Monique (Mme Léopold Savignac), Cécile (Mme Oswald Grégoire) et son gendre, M. Charles Routier. Nos sympathies à la famille.

MARIAGE
CADIEUX-MOISAN

Le 13 juillet, Marcel Cadieux, fils de M. et Mme Lucien Cadieux (Marie-Anna Juneau) épousait Mlle Diane Moisan, diététicienne, fille de M. et Mme Roland Moisan (Yvette Roy), de St-Emile, Montréal.

MARIAGE
CONTANT-CADIEUX

Le 13 juillet, Aurèle Contant, fils de M. et Mme Jean-Jacques Contant (Marcelle Mathiez) épousait Mlle Marie-Reine Cadieux, institutrice, fille de M. et Mme Lucien Cadieux (Marie-Anna Juneau).

Nos voeux de bonheur à ces nouveaux époux.

NAISSANCE TRUDEL

Le 14 juillet a été baptisée Marie, Laurentia, Nathalie, née le 2 juillet, fille de M. et Mme Claude Trudel (Paula Nadeau), rue Dupuis. Parrain et marraine: M. et Mme Edmour Côté (Laurentia Trudel).
NAISSANCE SZINDI — Le 15 juillet a été baptisée Marie, Julia, Ologa, Emma, né le 25 novembre 1966, enfant de M. et Mme Anthony Szindi (Ologa Meszecos), rue St-Martin, Développement économique. Parrain et marraine: Thomas et Judy Somogyi.

EPLUCHETTE
DE BLE D'INDE

Le Comité des Majorettes organise une Epluchette de Blé d'inde, samedi le 10 août au Collège La Mennais. Orchestre, prix de présence, chorégraphie des Jouvencelles. Bienvenue à tous. Vous passerez une belle soirée, tout en aidant les Majorettes.

M. Lafleur, prés.

LOISIRS

Nous désirons vous informer qu'un nouveau comité de loisirs vient d'être élu pour la paroisse de Mascouche. Ce comité est composé des membres suivants:

Président: Dr Gilles E. Chaput; vice-président: M. Marcel Cossetti. Secrétaire: Mme Gilles Normand. Trésorier: M. Gilles Normand. Directeurs pour Réjean Syrard. Directeurs pour adolescents: M. Jean Fafard, Mlle Mariette De Lasalle.

Le nouveau comité se propose d'organiser des sports de toutes sortes pour garçons et filles, jeunes et moins jeunes.

Afin d'activer le recrutement de membres intéressés à participer, des délégués solliciteront votre encouragement. Le plus de membres que nous aurons, le plus d'activités nous aurons.

Nous avons débuté nos activités en organisant des équipes de balle-molle. L'une de ces équipes se compose de jeunes de 13 à 15 ans inclusivement. Une autre de 15 à 20 ans vient d'être formée et qui rivalise avec notre intermédiaire, l'équipe des "croulants".

Afin d'ajouter de l'intérêt à ce sport, nous demandons à tous ceux qui seraient intéressés de jouer, de bien vouloir communiquer avec le président, Dr Chaput, au 474-2981. Trois équipes locales seront en activités à partir du 14 juillet et concoureront pour l'obtention d'un trophée.

Il nous plairait de voir les marchands commanditer chacune des équipes. Déjà l'une d'entre elles sera commanditée par le Marché Yves.

Il y aura aussi des tournois de tennis sur table, de badmington, mississipi, des équipes de bowling, de hockey, des discothèques, souper canadien, épluchette de blé d'inde, danses, etc., etc...

Profitez donc de l'occasion pour acheter votre carte de membres, et pourrez participer à toutes ces organisations à prix réduits.

D'autres organismes solliciteront votre encouragement financier et ne vous offriront rien en retour!! Cependant, soyez assurés que tout intérêt, si minime soit-il, tant moral que financier, sera apprécié du comité des loisirs, et ainsi toute la population en profitera.

En terminant, nous tenons à remercier M. Yves Mousseau pour la commandite d'une *équipe de balle*.

Bonjour, merci et à bientôt.

Dr Gilles E. Chaput, 474-2981
M. Gilles Normand, 474-2696
N.B. Nous invitons toutes les paroisses environnantes qui désireraient rencontrer nos équipes dans chacune des catégories, à nous téléphoner dès aujourd'hui.

St-Félix de Valois

(De Notre Correspondant)

NOS FELICITATIONS

A Louis Sylvain Bonin, fils de Mme Jean-Paul Bonin qui a obtenu sa licence en droit de l'Université de Montréal. Il exercera sa profession à Montréal. Meilleurs voeux de succès de la part de ses parents et amis.

LOISIRS

Le Comité des Loisirs organise une soirée pour les jeunes et les parents, jeudi soir de cette semaine. La soirée débutera par la messe à l'église à 7 h. 30 et à 8 h. début des activités de la soirée au Terrain de Jeux.

MARIAGE
DUFRESNE-BEAUSOLEIL

Il y a promesse de mariage entre Marcel Dufresne, aide-vendeur de la paroisse St-Edouard de Montréal, fils majeur de feu Alphonse Dufresne et de feu Irène Vézina et Ginette Beausoleil, fille majeure de feu Arthur Beausoleil et de Madeleine Robillard de St-Félix.

Nos meilleurs voeux de bonheur.

BAPTEME ST-GEORGES

Le 30 mai a été baptisé Joseph, Jocelyn, Luc, Eric, né le 28, enfant de M. et Mme Luc St-Georges (Lise Comtois). Parrain et marraine: M. et Mme Jean-Noël Perreault (Jocelyne Grenier) de la paroisse de St-Ambroise.

BAPTEME MIRON

Le 16 juin a été baptisé Joseph, Gilles, Richard, né le 31 mai, enfant de M. et Mme Rosaire Miron (Jeanne Boucher). Parrain et marraine: M. et Mme Joseph Miron (Yvette Arbour), oncle et tante.

BAPTEME HOUDE

Le 16 juin a été baptisé Joseph, Stéphane, Patrice, Ghislain, né le 8, enfant de M. et Mme Réal Houde (Micheline Gravel). Parrain et marraine: M. et Mme Julien Gravel (Gisèle Charbonneau) oncle et tante de l'enfant.

BAPTEME HOUDE

Le 23 juin a été baptisée Marie, Chantal, Nathalie, née le 6 enfant de M. et Mme Jean-Guy Houde (Simone Carle). Parrain et marraine: M. et Mme Gaétan Fisette (Henriette Carle) oncle et tante.

BAPTEME JOLY

Le 30 juin a été baptisé Joseph, Gaby, Marcel, Serge, né le 21, enfant de M. et Mme Yvon Joly (Marie-Claire Rainville). Parrain et marraine: M. et Mme Marcel Joly (Carmen Robitaille), oncle et tante.

Félicitations à tous ces heureux parents.

BON VOYAGE

A Paul Etienne Olivier et son épouse Muguette Gadoury actuellement à Los Angeles, Californie pour 3 semaines, de la part de leurs parents et amis.

St-Barthélemy...

(Suite de la page 9)

M. Napoléon Bérard époux de feu Marie-Anne Farley, décédé à l'âge de 83 ans. Il laisse dans le deuil 5 enfants, 3 soeurs dont deux religieuses: Soeur Dominique du Rosaire et Soeur Marie Philippine des Soeurs Saints Noms de Jésus et de Marie, 2 frères, plusieurs petits-enfants neveux et nièces. A la famille éprouvée nos sincères sympathies.

BAPTEME:

VILANDRE-SYLVESTRE: Samedi le 13 juillet M. l'abbé Marcel Mayer baptisa: Joseph, Hector, Michel, fils de M. Gérald Vilandré (Diane Sylvestre). Parrain et marraine: M. et Mme Hector Vilandré, grands-parents. Porteuse: Mme Paul-Etienne Sylvestre, grand-mère.

DESY-LEVRAC: *Le 14 juillet* fut baptisée, Marie, Annette, Suzanne, fille de M. et Mme Louis Désy (Esther Levrac). Parrain et marraine: M. et Mme Jules Cournoyer (Suzanne Désy) de Lachine, oncle et tante. Porteuse, Mme Gilles Désy de Berthierville, grand-mère. Félicitations à ces heureux parents.

A L'HOPITAL:

Prompt rétablissement à M. Yvan Laurendeau hospitalisé à l'hôpital Children's de Montréal. Ces voeux sont de la part de ses parents.

AVIS:

Les salons de coiffure et de barbiers seront fermés du 22 au 30 juillet. Qu'on se le dise. Ceux qui ont les comptes de l'Hydro à payer chez M. Ernest Dupuis ne pourront se présenter du 22 au 30 juillet car le bureau sera fermé.

VA-ET-VIENT:

L'abbé Albert Berard, p.m.é. de Québec, Mlle Marie-Claire Bérard, inst. en visite à Drummondville chez M. Raté, à Cowansville chez M. Fournier, à St-Wenceslas chez M. Philippe Plourde.

NOUVEAU — NOUVEAU

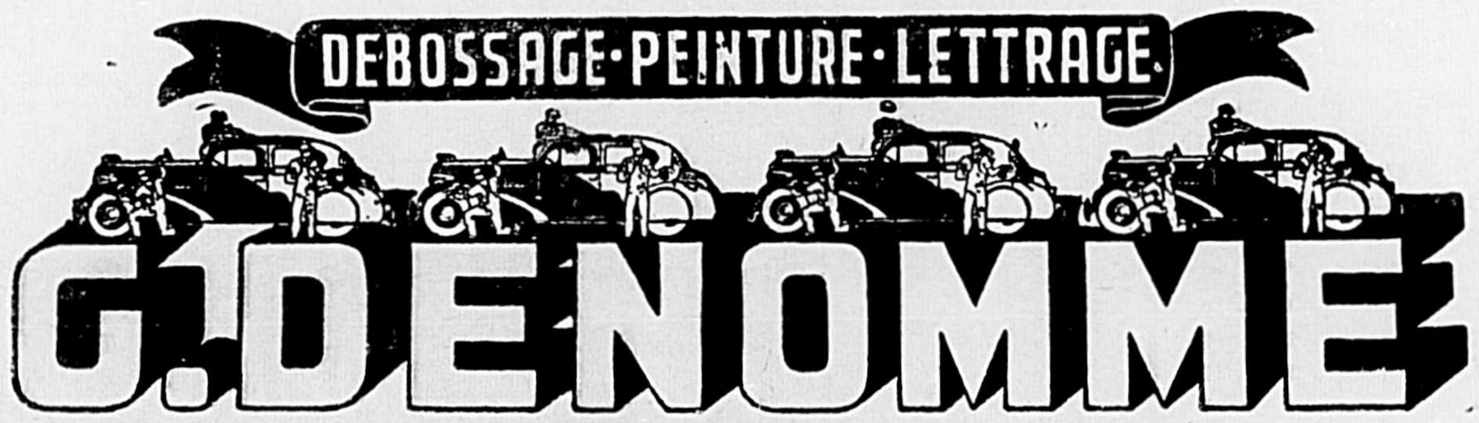


Il nous fait plaisir d'offrir aux automobilistes et garagistes un service unique à Joliette. Nous avons une machine de $20,000.00 pour redresser les châssis avec les services de notre expert pour frais minimes.

Pour information, demandez
monsieur Gaston Lafortune
Téléphone: 756-8088

ANDRE LABERGE
PONTIAC BUICK LTEE
144 BABY JOLIETTE

EN CAS D'ACCIDENT



LETTRAGE DE CAMION
ENSEIGNES NEON

167, St-Charles-Borromée, N. 756-4150 Joliette

Scout toujours... prêt !

Les Scouts de notre paroisse revenaient de leur campement d'été en fin de semaine dernière. Tous heureux et satisfaits de cette expérience formidable.

Dimanche, 7 juillet, nous fûmes invités, nous les parents, à passer la journée avec eux, sur les hauteurs de St-Zénon, plus précisément au lac La Dame ou lac St-Stanislas! C'était également journée des Olympiades. Température maussade, moustiques affamés, n'ont en rien, altéré, le moral et l'esprit joyeux de la Troupe 1ère St-Charles.

Sourire aux lèvres, mine réjouit, chacun reconnait de loin les membres de sa famille, venu partager avec lui cette journée. Après quelques joyeux échanges, de part et d'autre, on nous entraine à la visite du campement.

Chaque patrouille a son petit confort...! Les Aigles font bonne garde à l'entrée du camp. On nous fait remarquer leur paillasse imprimée, à la mode scout, branches d'épinette de qualités, nous dit-on! A droite, ce sont les loups, site enchanteur près du lac. Au centre ,c'est la Scout-Maitrise. Le chef, Michel Ratelle et l'assistant, Henri-Paul comme disent les gars, nous accueillent chaleureusement tout en poursuivant avec nous cette visite. Vers la droite encore ce sont les Renards qui nous reçoivent en chantant Si le soleil se cache aujourd'hui, ces gars-là en ont sûrement fait provision hier!

La visite se termine chez les Chevreuils. Camp bien clôturé, où l'on garde quelques poulettes blanches, qui feront les délices des campeurs, à la fin de leur séjour.

Puis nous retournons à l'entrée où se dérouleront les Olympiades. C'est d'abord la course 50 et 100 verges, pères et fils. Pour aujourd'hui ce sont les fils qui dominent de loin les pères. Vient ensuite, le lancé du poids, et celui du disque, suivit de la course d'endurance et de la corde lisse. Le tout se termine par une course à relais, nécessaire afin de déterminer qui des Chevreuils ou des Renards sortira vainqueur de ces compétitions. Et ce sont les Chevreuils qui l'emportent. Inutile de dire que l'enthousiasme est grand, et que chaque patrouille encourage chaudement celui des leurs qui est désigné pour essayer de remporter la victoire dans chaque épreuve. Malgré tous leurs efforts, les pères se rendent compte, de plus en plus, que la jeunesse n'a qu'un temps!

Puis l'aumônier, M. l'abbé Bruno Brault, célèbre la messe vers 4 h. p.m. Tous réunis près du lac, dans le calme d'une fin d'après-midi passablement chargé, nous rendons grâce au Créateur des merveilles qu'Il a fait pour nous, et surtout du pouvoir qu'Il nous a donné, de partager tous ensemble une journée de fraternité en pleine nature!

Et nous nous préparons à prendre les repas du soir. Ce qui donne lieu à des échanges amicales entre les familles. Ah! ce que la cuisine de maman peut être bonne, même un simple sandwich est un délice! Le soleil est revenu, et les "bibites" sont toujours de la fête. Nous visitons les alentours, c'est vraiment un très beau coin de la "belle province"!

Revenant sur nos pas, nous retournons à la Scout-Maitrise pour le feu de camp traditionnel. "Les Scouts ont mis la flamme au bois résineux. Ecoutez chantez l'âme qui palpite en eux"..., libre a vous de chantonner le reste si vous vous en souvenez encore..! Deux patrouillards des Renards y vont de leurs talents de comédiens-chanteurs, à la façon mi-Jérolas, mi-Ciniques. Et tous ensemble, de leurs talents de chanteurs-compositeurs, à l'endroit, de l'aumônier, du chef Michel, des assistants; Henri-Paul et Serge. Mais la Scout-Maitrise ne sera pas en reste avec eux, et leur renvoie la balle avec la meilleure expression de leur sens de l'humour! Des chants nombreux s'enfilant les uns aux autres, pour encercler ce feu de braise; si chaud, si bon", pendant une heure et demie; symbole de fraternité et de joie de vivre!

Déjà, pour nous parents, c'est l'heure du retour, et pour les gars dont les yeux s'alourdissent, ce sera l'heure de rentrer sous la tente. Des aurevoirs et des mercis, échangés à la faveur d'une franche poignée de main, avec l'aumônier sympathique, et le chef dynamique qu'est Michel. La lampe de poche illumine nos pas, pendant qu'au loin la clairière retentit des derniers chants. Les sourires sont plus étroits à cette heure. C'est un rendez-vous pour jeudi prochain, alors que nous reviendrons chercher nos fils!

Bon nombre d'entre vous, qui lisez ces lignes, avez déjà vécu cette expérience, comme scout, ou père d'un fils scout. Et pourtant c'est toujours nouveau et si enrichissant, qu'on souhaiterait que "tous les gars du monde puissent un jour vivre une expérience semblable; "pour partager un beau matin, leurs espoirs et leurs chagrins", comme dans la chanson!

Ce matin-là, viendra sans doute, à condition que tous ceux et celles qui l'ont chanté, se donnent aujourd'hui la main, pour renforcer ces liens de Fraternité et de Paix!

L'Equipe

Les Artisans de Joliette reçoivent des F.-Américains

Dimanche dernier, les Artisans de la locale Joliette avaient sorti le tapis rouge pour recevoir quelques Artisans de Lowell et Medford, Mass. au chalet de M. et Mme Philippe Dasmarais, rang Visitation.

Il n'y eut pas de discours, pas de fla-fla, tout juste une courte réunion d'affaires et un échange fraternel pendant que les enfants, petits comme grands, des deux côtés de la frontière, jouissaient d'une baignade dans la rivière l'Assomption.

Le souper, fort simple, avait comme pièce de résistance des fèves au lard "comme on n'en trouve nulle part aux Etats-Unis", oeuvre de Mme Sylvère Harnois de St-Thomas.

Au crépuscule un feu de camp fut suivi d'une heure sociale fort mouvementée au cours de la quelle M. Jean-Marie Mailhot, de Notre-Dame-des-Prairies, gérant-adjoint régional, M. Lucien Aubuchon, de St-Jérôme, administrateur de la société et M. Donald Nash, de Medford, Mass., ont été initiés aux secrets de la MMG, à la grande joie de leurs amis.

Grâce aux largesses des visiteurs américains, de l'administrateur et de la locale de nombreux prix ont été distribués. Voici la liste des gagnants:

Mlle Huguette Beaupré, M. J.-Marie Mailhot, Mme Donald Nash, Mme François DeHinder, Mme Lucien Aubuchon, M. Jean-P. Ratelle, Mme Jean-C. Lajeunesse, Mlle Céline Ducharme, M. Julien Beaupré, M. Sylvère Harnois, M. Jean Beaupré, M. André Pronovost, M. André Ratelle, M. Jacques Robitaille, M. Philippe Desmarais, M. Paul Blanchette, M. Claude Blanchette et Mme Lise Robitaille.

Mmes Philippe Desmarais, Sylvère Harnois et Julien Beaupré étaient responsables du programmes de cette journée.

L'assemblée générale annuelle de la locale Joliette des Artisans aura lieu le 21 septembre prochain.

LA MANUFACTURE S&W

VOUS OFFRE

UN GRAND CHOIX DE VESTONS SPORT

Couleurs variées toutes grandeurs

A MOITIE PRIX

Pantalons

s'harmonisant à votre veston sport

Choix de couleurs et toutes grandeurs



N'exigent jamais de repassage

EVITEZ les profits des INTERMEDIAIRES

ACHETEZ DIRECTEMENT A LA MANUFACTURE

EPARGNEZ DES $ $ $

COMPLETS POUR HOMMES

ELEGANCE ET DISTINCTION DANS LES COUPES
ET TISSUS DE HAUTE QUALITE
TOUS LES MODELES EN VOGUE
GRANDEUR 35 A 46

LA MANUFACTURE S&W

227 sud, GASPARD (entre St-Antoine et De Lanaudière)

Tél. 756-6977 JOLIETTE